



# FOPROLYD

FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS  
A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO



# MEMORIA DE LABORES 2013



**MEMORIA  
DE LABORES 2013**

## Mensaje de Presidenta de Junta Directiva 2013.



El 2013, fue un año que marcó para el Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado (FOPROLYD) una consolidación de logros y grandes satisfacciones, por un lado porque trabajamos bajo el marco del programa del gobierno “Cambio en El Salvador para vivir mejor 2009–2014”, política encaminada hacia las personas con discapacidad establecida en el Plan de Gobierno del Cambio y por el otro, porque no concebimos una institución como la nuestra, que brinda servicios a una población vulnerable, funcionando sin un enfoque de derechos.

El fin último de nuestra institución es y seguirá siendo la dignificación de las víctimas del conflicto armado, tanto personas con discapacidad como las madres y padres de combatientes caídos y familiares de lisiados fallecidos; a ellos nos debemos y hacia ellos dirigimos nuestros mejores esfuerzos.

Es por ello que la Memoria de Labores, no solo muestra las actividades desarrolladas a favor de la población con discapacidad y otros beneficiarios de FOPROLYD durante el año 2013, sino trasciende hacia un verdadero compromiso adquirido por la Junta Directiva de FOPROLYD, la administración y sus empleados, por hacer valer

los derechos establecidos en la Ley de Beneficio para la Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado.

En ese sentido, es gratificante haber atendido a nivel nacional **21,721 beneficiarios y beneficiarias**, de los cuales **16,848 son personas con discapacidad, 3,827 familiares de combatientes fallecidos y 1,046 sobrevivientes de pensionados con discapacitados fallecidos.**

En relación a los tres tipos de prestaciones que por Ley estamos obligados a brindar, la primera de ellas, Prestaciones Económicas (Indemnizaciones, Pensiones Mensuales y Prestaciones de Beneficio Adicional, Deuda Histórica y Gastos Funerarios), para hacerlas efectivas se invirtió un monto de **\$34,326,722.90.**

En ese periodo y por cuarto año consecutivo, gracias a la decisión del Presidente de la República, la totalidad de **17,325 beneficiarias y beneficiarios pensionados**, fueron favorecidos con la entrega de la Compensación Económica Especial Adicional de fin de año en diciembre 2013, conocida como Aguinaldo por un monto global de \$1,209,873.35.

En el tema de la entrega de Especies (segunda

prestación establecida en la Ley), con el objetivo claro de garantizar una atención personalizada a las y los beneficiarios con discapacidad que requieren prótesis o aparatos ortopédicos para su movilización, FOPROLYD inauguró el 25 de noviembre de 2013, el Laboratorio de Prótesis denominado “Anibal Salinas”, invirtiendo más de **500 mil dólares**, a través del Gobierno de El Salvador y realizándose a partir de su apertura **168 reparaciones** de prótesis y órtesis.

Así también fueron cubiertas todas las ayudas técnicas necesarias para la movilidad y rehabilitación de nuestros beneficiarios, entregándose **21,632 Especies**, entre ellas sillas de rueda, muletas, bastones, aparatos auditivos, prótesis oculares, además de órtesis y prótesis de extremidades, entre otros.

En el tema de Prestaciones en Servicios de Salud (tercera prestación de ley), hemos cumplido fielmente realizando a través de los médicos de campo **860 visitas domiciliarias** a los beneficiarios con una discapacidad ya configurada entre el 60 y el 100 por ciento, entre otras acciones.

De cara al fin último de la ley, seguimos ejecutando también nuestros Programas de Reinserción y Créditos, que tienen como propósito

incorporar a la vida productiva del país a nuestros beneficiarios. En 2013 hemos dotado de apoyos productivos a **735 beneficiarios** y han recibido créditos un total de **182 beneficiarios**, tanto para vivienda como para compra de tierra y actividades productivas, a través de nuestro Fondo rotativo de créditos, por un monto total de \$1,055,64,211.

También se constituyeron diversas alianzas estratégicas con otras instituciones del Gobierno de El Salvador y cooperantes nacionales e internacionales, las cuales han contribuido a la consecución de los objetivos de la Ley del Fondo.

Hemos continuado implementando mecanismos de participación ciudadana para mantener el contacto directo con nuestras beneficiarias y beneficiarios, desarrollando dos modalidades de comunicación directa: por un lado, se ha mantenido activa la Mesa Consultiva con las Asociaciones de Lisiados y familiares de caídos y por otra parte, hemos desarrollado durante el año, un total de 12 Jornadas de Acercamiento con la población beneficiaria en lugares de difícil acceso, obteniéndose una asistencia total de **832 personas**.

En el periodo informado, también se ha hecho un trabajo intenso en la difusión y posicionamiento de FOPROLYD en la opinión pública, por ello se han producido 52 emisiones del programa informativo institucional “Fondo de Lisiados en Acción”, y se han logrado más de 75 espacios gratuitos en diversos medios a nivel nacional, asimismo, se realizó una permanente actualización del sitio web institucional y de la página oficial en la Red Social de Facebook.

De manera que estamos convencidos que hemos tenido muy buenos resultados en el 2013, que han sido trasladados a la población de personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado; por ello, nos llena de orgullo invitarles a que puedan conocer con detalle el trabajo realizado en el 2013 y reciban de FOPROLYD el firme compromiso de profundizar los cambios alcanzados y trascender hacia el cumplimiento integral de los derechos que nuestras beneficiarias y beneficiarios tienen como población con discapacidad.

**Licda. Irma Segunda Amaya Echeverría**  
**Presidenta de Junta Directiva**

La presente Memoria de Labores, muestra el trabajo desarrollado por FOPROLYD en favor de las personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, durante el año 2013.

Todos los logros y resultados se han obtenido bajo la conducción de Junta Directiva Institucional, con la participación clave de todo el personal que integra FOPROLYD, coordinados desde Gerencia General y las jefaturas correspondientes de unidades organizativas.

En ella, se destaca el marco institucional vigente desde el año 2010 y el decálogo de principios que nos rigen.

El Capítulo I describe la cantidad de usuarios atendidos a nivel nacional en el año y el número de nuevos beneficiarios que durante el 2013 ingresaron a FOPROLYD.

El Capítulo II, recoge los resultados obtenidos a través de las diversas alianzas estratégicas con otras instituciones del Gobierno de El Salvador y cooperantes nacionales e internacionales, con el objetivo de contribuir a la reinserción laboral y productiva de nuestros beneficiarios, así como garantizar el restablecimiento de la salud, re-

habilitación y entrega de las Prestaciones en Especie.

En Logros y Resultados, Capítulo III, se destacan todas aquellas acciones significativas desarrolladas desde Junta Directiva, Comité de Gestión Financiera, Comisión Técnica Evaluadora y todas las Unidades Organizativas de la entidad, en el periodo de gestión 2013 y que impactan directamente en la calidad de los servicios que FOPROLYD brinda a sus beneficiarios.

Siendo el Capítulo IV, el espacio donde se refleja los estados de la situación financiera institucional, del fondo rotativo de créditos y del rendimiento económico institucional.

Es de esta manera, que cada logro y acción cumplida es un esfuerzo del trabajo en equipo que se realiza en FOPROLYD y que ha permitido avanzar en el cumplimiento de los derechos de las personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, en un franco proceso de dignificación de estas personas y la búsqueda constante de mejorar sus condiciones integrales de vida.





	Mensaje de Presidencia de Junta Directiva .....	4
	Introducción .....	6
	Índice .....	8
	Marco Filosófico Institucional .....	11
	Estructura Organizativa .....	14
	Junta Directiva 2013 .....	15
	Comité de Gestión Financiera .....	16
	Comisión Técnica Evaluadora .....	17
	Grupo Gerencial .....	18
<b>CAPÍTULO I</b>	<b>POBLACIÓN ATENDIDA</b> .....	<b>19</b>
	1.1. Usuarios atendidos a nivel nacional .....	20
	1.2. Beneficiarios atendidos durante el año 2013 .....	21
	1.3. Nuevos solicitantes atendidos durante el 2013 .....	23
<b>CAPÍTULO II</b>	<b>ALIANZAS ESTRATÉGICAS INTERINSTITUCIONALES</b> .....	<b>24</b>
<b>CAPÍTULO III</b>	<b>LOGROS Y RESULTADOS</b> .....	<b>31</b>
	3.1. Acciones destacadas .....	32
	3.2. Acciones desde Junta Directiva .....	45
	3.3. Comité de Gestión Financiera .....	47
	3.4. Comisión Técnica Evaluadora .....	48
	3.5. Comisión Especial de Casos de Apelación .....	54
	3.6. Comisión Especial de Casos de Excepción .....	55
	3.7. Atención en Oficina Central .....	56
	3.7.1. Más de 63 mil beneficiarios y solicitantes atendidos .....	56
	3.7.2. Pensiones y Beneficios Económicos .....	59
	3.7.3. Servicios en Salud y Especies .....	61
	3.7.4. Laboratorio de Prótesis .....	65
	3.7.5. Gestión Jurídica .....	66
	3.7.6. Programa de Reinserción Socio-Productiva .....	68
	3.7.7. Programa de Créditos .....	72



3.8. Oficina Regional de San Miguel .....	74
3.9. Oficina Regional de Chalatenango .....	76
3.10. Gestión Administrativa y Financiera .....	77
3.10.1. Unidad Administrativa Institucional .....	77
3.10.2. Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional .....	82
3.10.3. Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional .....	83
3.10.4. Departamento de Comunicación y Prensa .....	85
3.10.5. Unidad de Acceso a la Información Pública .....	87
3.10.6. Unidad de Informática .....	89
3.10.7. Unidad de Auditoría Interna .....	92
3.10.8. Unidad Financiera Institucional .....	93

CAPÍTULO IV ESTADOS FINANCIEROS 98

4.1. Estado de Situación Financiera Institucional .....	99
4.2. Estado de Rendimiento Económico Institucional .....	100
4.3. Estado de Situación Financiera del Fondo Rotativo .....	101
4.4. Estado de Rendimiento Económico del Fondo Rotativo .....	102



FOPROLYD

FOPROLYD

6-FOOT COMMERCIAL FOLDING TABLE

## ¿QUIÉNES SOMOS?

Somos una Institución de derecho público con personalidad jurídica y autonomía en lo administrativo, responsable de la atención y seguimiento del proceso de rehabilitación y reinserción productiva y del otorgamiento oportuno de las Prestaciones Económicas y de Especies a las personas que resultaron con discapacidad a consecuencia del conflicto armado que se vivió en nuestro país; así como a los familiares de combatientes que fallecieron en dicho conflicto, quienes perdieron su protección familiar, mediante la entrega de los beneficios contemplados en la Ley de Beneficio para la Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado.

## ¿QUÉ HACEMOS?

Otorgamos las Prestaciones Económicas, en Especie y en Servicios que la Ley establece para los beneficiarios, contribuyendo al establecimiento de soluciones para su incorporación a la vida productiva.

## ¿A QUIÉNES ATENDEMOS?

Atendemos a los salvadoreños que resultaron con discapacidad a consecuencia directa del conflicto armado: civiles, excombatientes de la FAES y del FMLN, así como a familiares de combatientes fallecidos (padres en la tercera edad, hijos menores de 18 años, padres e hijos con discapacidad que dependían económicamente de los combatientes fallecidos) y descendientes de personas con discapacidad fallecidas (hijos menores de 18 años o menores de 25 años que se encuentran estudiando, padres, madres y cónyuges)

## MISIÓN

Establecer las condiciones para facilitar que las y los beneficiarios de la Institución puedan incorporarse de manera efectiva a la vida social y productiva del país, garantizando su participación en un apropiado proceso de rehabilitación integral y dotándoles de los medios de apoyo técnico, psicológico, productivo y crediticio, que puedan brindarse con recursos propios o en coordinación con Instituciones públicas, privadas, nacionales e internacionales.

## VISIÓN

Ser considerados por las y los beneficiarios de la Institución como la entidad protectora de sus derechos humanos y fiel garante del cumplimiento de su proceso de reinserción social y productiva. Llegando a tener las mismas posibilidades que todos los salvadoreños y salvadoreñas tienen, para mejorar su calidad de vida.

## VALORES INSTITUCIONALES

- Solidaridad: nos identificamos con el beneficiario.
- Somos proactivos.
- Desarrollamos nuestra gestión con eficiencia, eficacia y calidez.
- Transparencia en el manejo de recursos.
- Actuamos con responsabilidad social.
- Practicamos el trabajo en equipo.
- Respeto a las diferencias, integridad y dignidad de las personas.

## DECÁLOGO DE PRINCIPIOS Y VALORES

### 1. Responsabilidad:

Establezcamos claramente nuestras competencias y atribuciones institucionales para poder valorar las consecuencias de nuestros actos y asumamos con madurez los resultados positivos o negativos de cada una de nuestras actuaciones.

### 2. Dedicación:

Debemos estar dispuestos a entregarnos sin condición al cumplimiento del deber para con nuestros compañeros, nuestros beneficiarios y los visitantes, con cortesía y alto espíritu de servicio.

### 3. Compromiso:

Mantengamos nuestras promesas y cumplamos con nuestras obligaciones.

No justifiquemos un incumplimiento ni rehuyamos nuestra responsabilidad.

No culpemos a otros por nuestros errores.

### 4. Honradez

Actuemos de manera honesta, evitando cualquier acto que pueda ser señalado como corrupción.

Rechacemos el tráfico de influencias indebidas y los conflictos de intereses.

### 5. Humildad

Aprendamos a reconocer nuestras debilidades y limitaciones, pero dediquemos tiempo a superarlas. Aprendamos de nuestros propios errores, no ocultemos las fallas.

No presumamos de nuestras habilidades y destrezas.

### 6. Integridad

Manejémonos de acuerdo con los valores personales, pero respetando los reglamentos institucionales, promoviendo la calidad en nuestro trabajo.

Consolidemos nuestra capacidad para cumplir los objetivos trazados.

### 7. Respeto

Debemos demostrar consideración a la dignidad de las personas beneficiarias, a sus expectativas, sus carencias y sobre todo al derecho que les asiste, razón de ser de nuestro trabajo.

Igual consideración aplica para nuestros compañeros y visitantes.

### 8. Excelencia

Tratemos de hacer nuestro trabajo de la manera más óptima posible y poniendo en práctica la mejora continua.

Hagamos las cosas bien sin ninguna excusa, evitando dejar el vaso "medio lleno".

Evitemos competir innecesariamente con otros compañeros, sino ponernos el reto a nosotros mismos para crecer cada día más.

### 9. Ecuanimidad:

Tratemos de ser imparciales, justos y ofrezcamos un trato igualitario a los demás (TRATO UNIVERSAL Y SOLIDARIO).

Mantengamos nuestra mente abierta para aceptar los cambios en los métodos de trabajo y para admitir nuestras fallas.

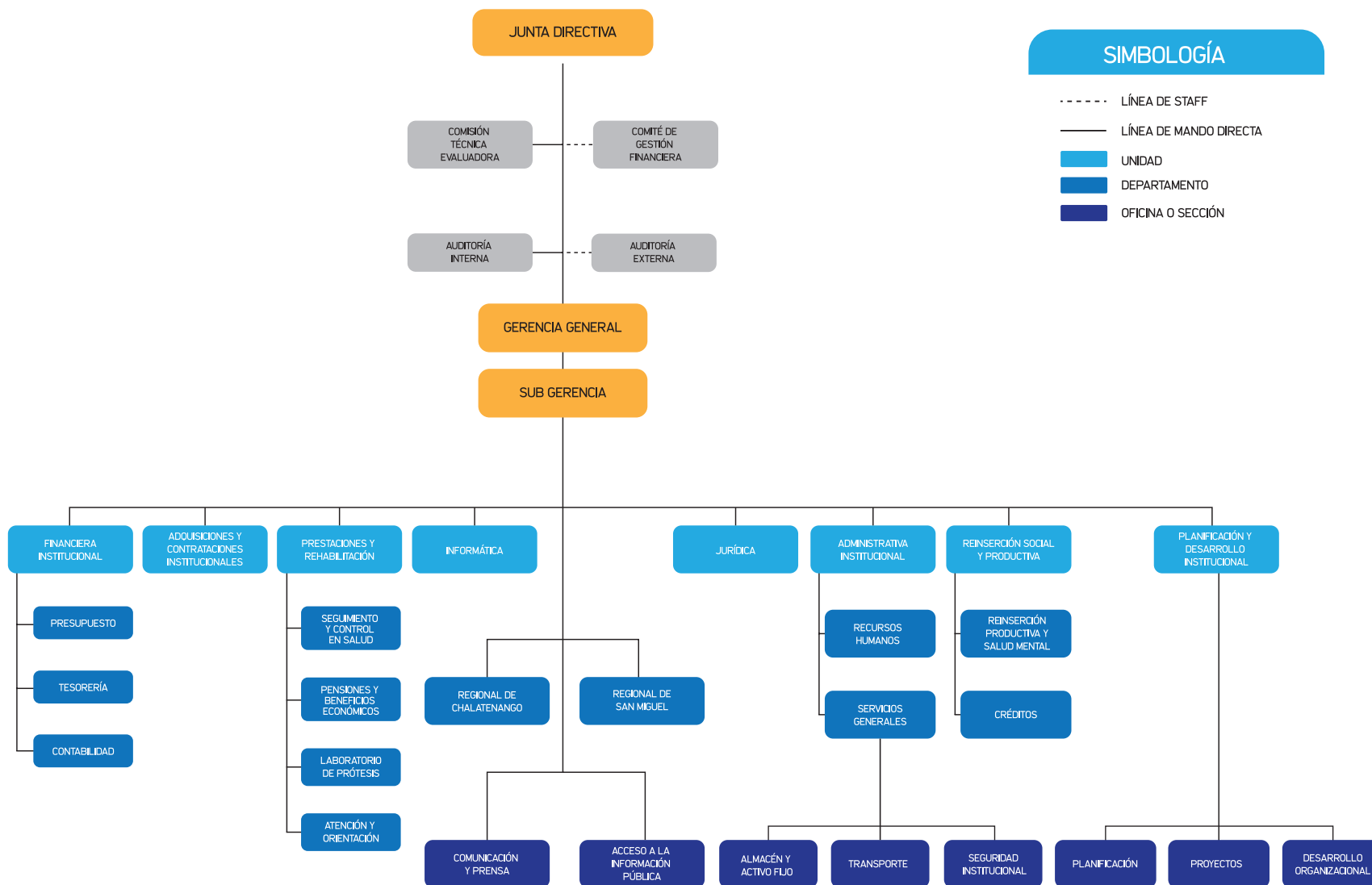
### 10. Cordialidad:

Tratemos de mantener buenas relaciones con beneficiarios, compañeros de trabajo y visitantes.

Hay que dar lo que nosotros esperamos recibir de los demás.

Pongamos más interés y cordialidad cuando lamentablemente nos toque brindar una respuesta negativa, ese es el mejor momento para frases amables y para dar una sonrisa.







**De pie, de izquierda a derecha:**

**Dr. Marlon Mendoza Fonseca**  
Gerente General y Secretario

**Mayor y Lic. Juan Francisco Alvarado Escalante (AOSSTALGFAES)**  
Director Propietario

**Prof. José Antonio Amaya (AOSSTALGFAES)**  
Director Suplente

**Dr. Napoleón Eduardo Lara Magaña (MINSAL)**  
Director Suplente

**Cnel. Luis Alberto Pérez Carbajal (IPSFA)**  
Director Suplente

**Ausentes:**

Dra. Jenny Patricia López Recinos (MINSAL), Directora Propietaria; Lic. Alex Rubén Gil Cosme (ISRI), Director Suplente; Sr. Porfirio Salvador Figueroa (ASALDIG), Director Suplente y Sr. José Gervasio Ayala (ALGES), Director Suplente.

**Sr. José Fredy Aparicio (ALFAES)**  
Director Suplente

**Lic. Francisco Javier Orantes Castro (MTPS)**  
Director Suplente

**Sr. Efraín Antonio Fuentes Mojica (ALFAES)**  
Director Propietario

**Sentados, de izquierda a derecha:**

**Mayor y Lic. Israel Umaña Barahona (IPSFA)**  
Director Propietario

**Licda. Yolanda del Carmen Dueñas Figueroa (MTPS)**  
Directora Propietaria

**Licda. Irma Segunda Amaya Echeverría**  
Presidenta de Junta Directiva

**Licda. Coralia Elizabeth Morán de Vigil (ISRI)**  
Directora Propietaria

**Licda. María Olga Serrano de Cavaliere (ALGES)**  
Director Propietario

**Lic. Pedro Antonio Ortega Andino (ASALDIG)**  
Director Propietario



**De pie, de izquierda a derecha:**  
**Lic. Salomón Benedicto Acevedo Canales (RREE)**  
Director Propietario

**Sr. José Roberto Sánchez (ALFAES)**  
Director Propietario

**Lic. Jhonny Wilmar Muñoz (BCR)**  
Director Propietario

**Sentada:**  
**Licda. Lilian Elizabeth Mejía (ALGES)**  
Director Propietario

**Ausentes:**  
**Lic. Jorge Alberto Murcia**  
Presidente

**Lic. Héctor Eduardo Sosa López (ALGES)**  
Director Suplente

**Sr. Juan Pablo Bonilla (ALFAES)**  
Director Suplente





**De pie, de izquierda a derecha:**

Dr. Roberto Antonio Moreno Carmona  
Licdo. Armando Martínez Núñez

**Sentadas, de izquierda a derecha:**

Dra. Grace Bethel Aparicio Echegoyén  
Dra. Hilsa Beatriz Guillén de Hernández  
Dra. Deisy Westfalia Monterrosa de Caballero



**De pie, de izquierda a derecha:**

Licda. Irma Noemí Estévez Posada  
**Jefa de Unidad Financiera Institucional**

Lic. Miguel Ángel Aquino  
**Oficial de Información**

Lic. Eberhardo Ottmaro Ethelwoldo Argueta Aguilera  
**Sub Gerente**

Licda. Lucía del Carmen Benavides Reyes  
**Encargada de Oficina de Comunicaciones**

Dra. Ingrid Beatriz Martel de Palacio  
**Jefa de Unidad de Prestaciones y Rehabilitación**

Ing. José Ulises Montoya Polanco  
**Jefe de Unidad de Informática**

Licda. Carmen Elena Alfaro Peña  
**Jefa de Unidad de Auditoría Interna**

**Sentados, de izquierda a derecha:**

Licda. Karen Aracely Aguilón Velasco  
**Jefa de Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional**

Lic. Carlos de Jesús Rodríguez Sandoval  
**Jefe de Oficina Regional de San Miguel**

Licda. Angélica Ester Ruano Blanco  
**Jefa de Unidad de Reinserción Social y Productiva**

Dr. Marlon Mendoza Fonseca  
**Gerente General**

Licda. Nora Idalia Rodríguez de Ayala  
**Jefa de Unidad Administrativa Institucional**

Lic. Wilfredo Alfaro García  
**Jefe del Departamento Jurídico**

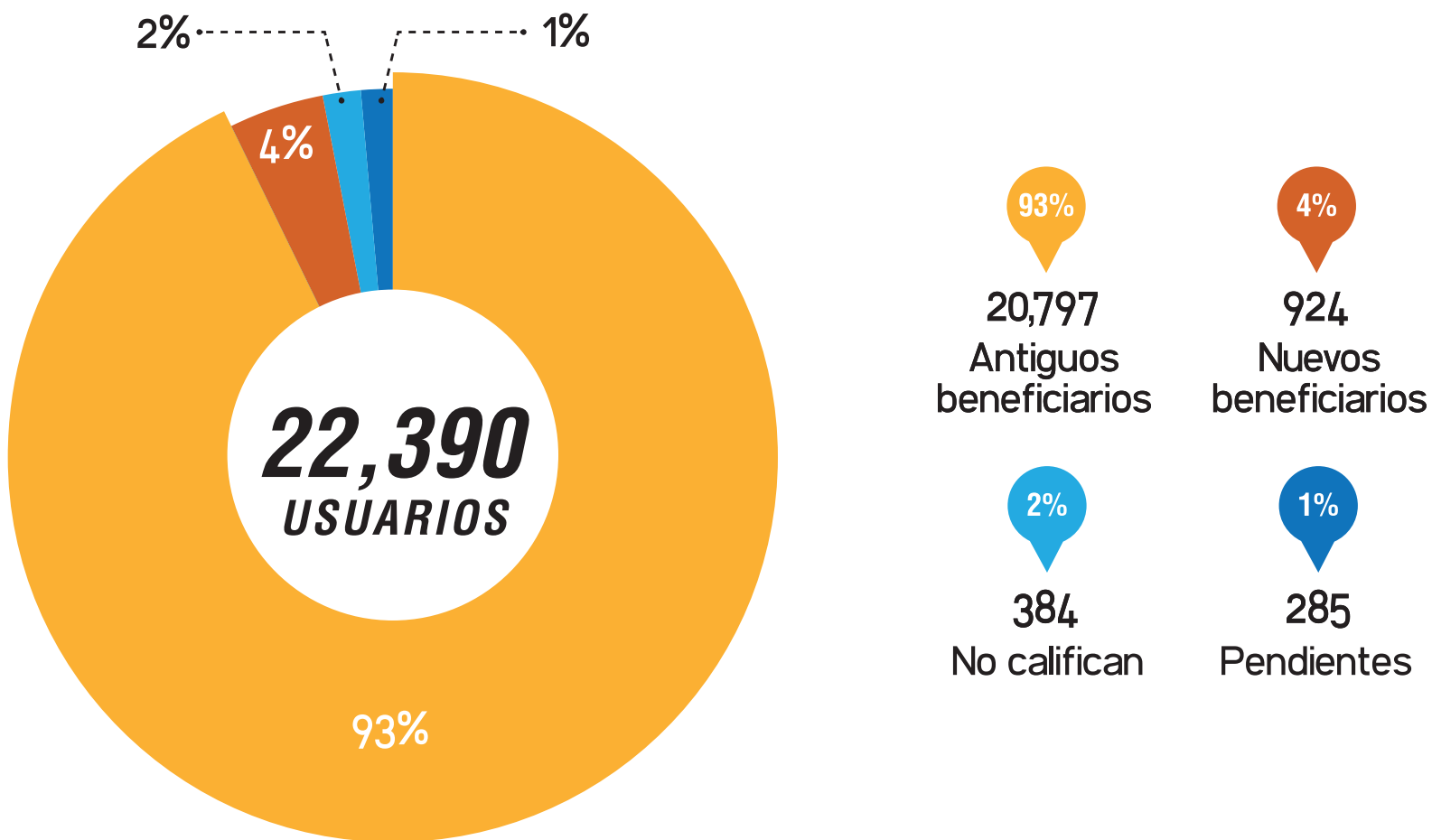
Ing. Mirna Victoria Nieto Aguilar  
**Jefa de Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional**



**I. POBLACIÓN  
ATENDIDA**

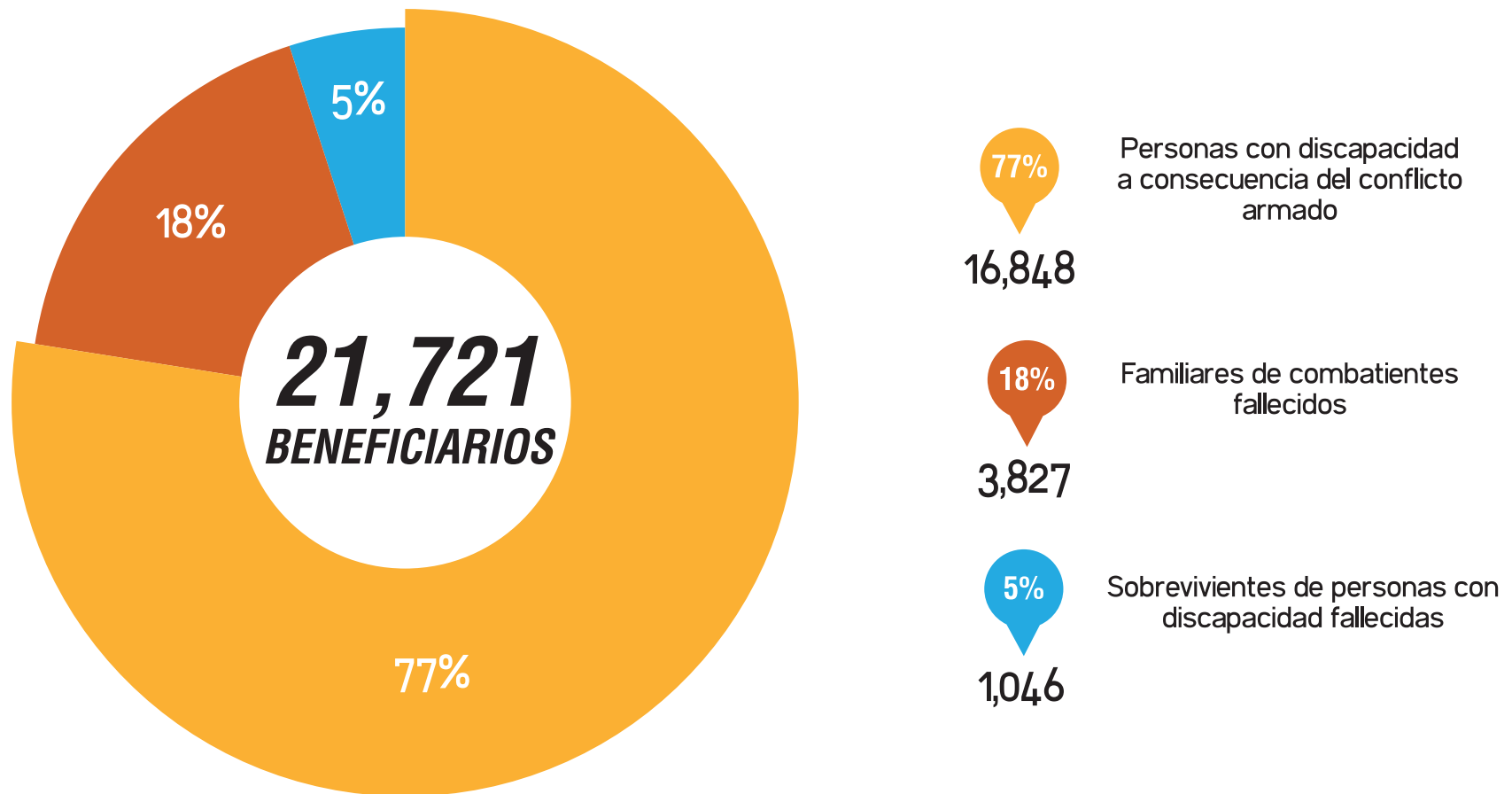
## 1.1. Usuarios atendidos a nivel nacional, durante el año 2013.

Durante el año 2013, FOPROLYD atendió a nivel nacional un total de **22,390 usuarios**, de los cuales **20,797 son antiguos beneficiarios** de la institución (entre personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, familiares de combatientes fallecidos y sobrevivientes de personas con discapacidad fallecidas), **924** nuevos beneficiarios, **384** son personas que no calificaron a los beneficios de la institución y **285** personas que durante el año 2013 estaban pendientes de resolución.

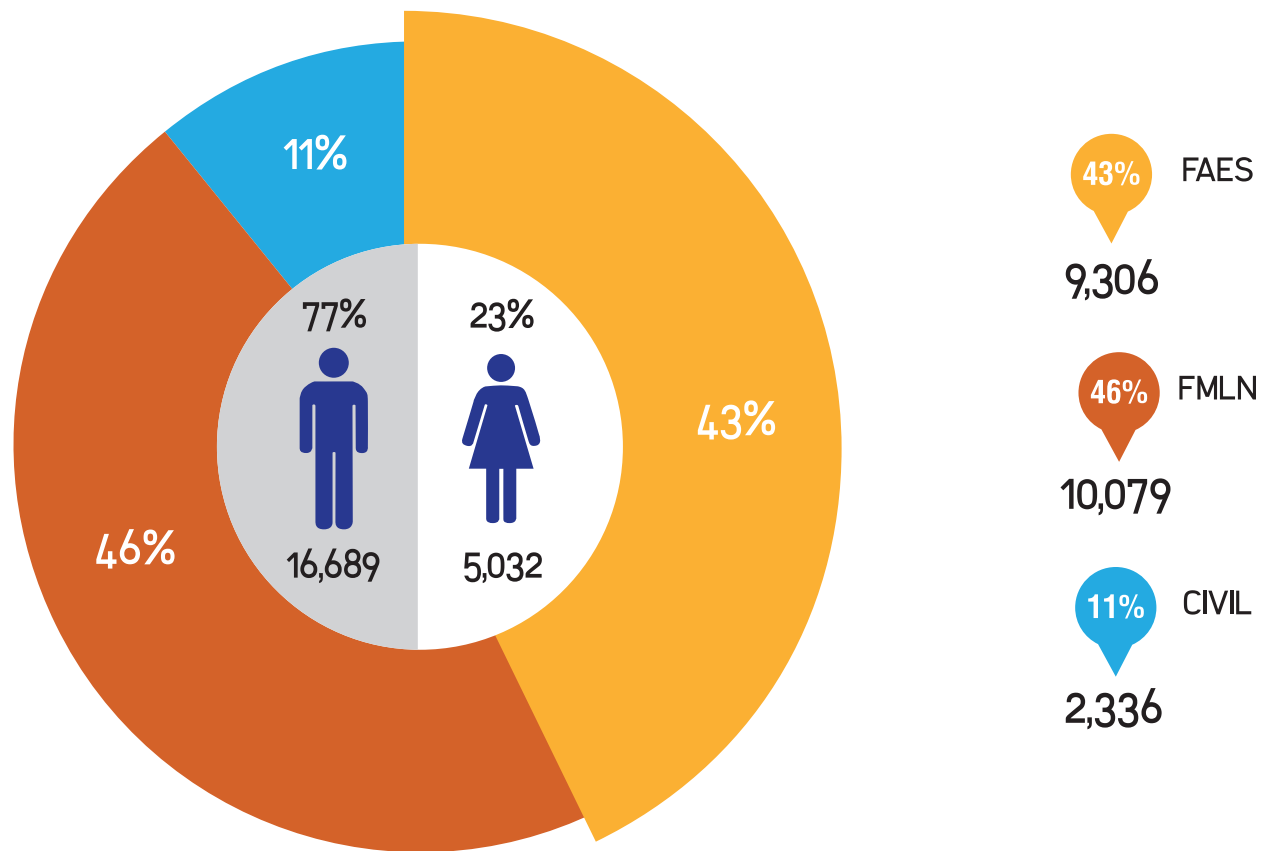


## 1.2 Beneficiarios atendidos durante el año 2013.

En el año 2013, FOPROLYD atendió a **21,721 beneficiarios** a nivel nacional (entre antiguos y nuevos beneficiarios), de los cuales **16,848 son personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado**, **3,827 familiares de combatientes fallecidos** y **1,046 sobrevivientes de personas con discapacidad fallecidas**.

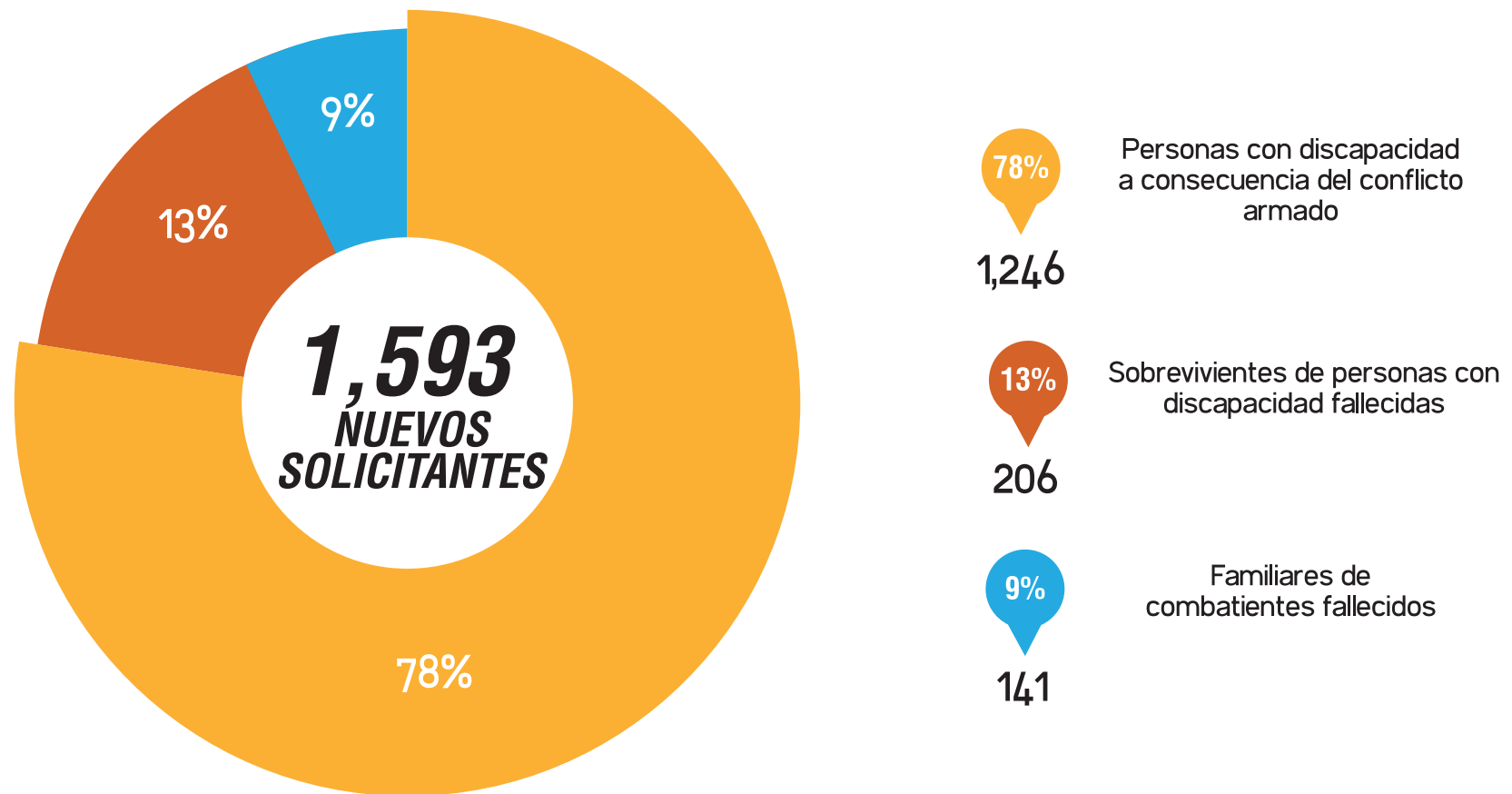


De los 21,721 beneficiarios atendidos en el año 2013, **16,689 son del género masculino** y **5,032 del género femenino**. Por sectores, 9,306 son beneficiarios de la FAES, 10,079 del FMLN, y 2,336 pertenecen a la población civil.

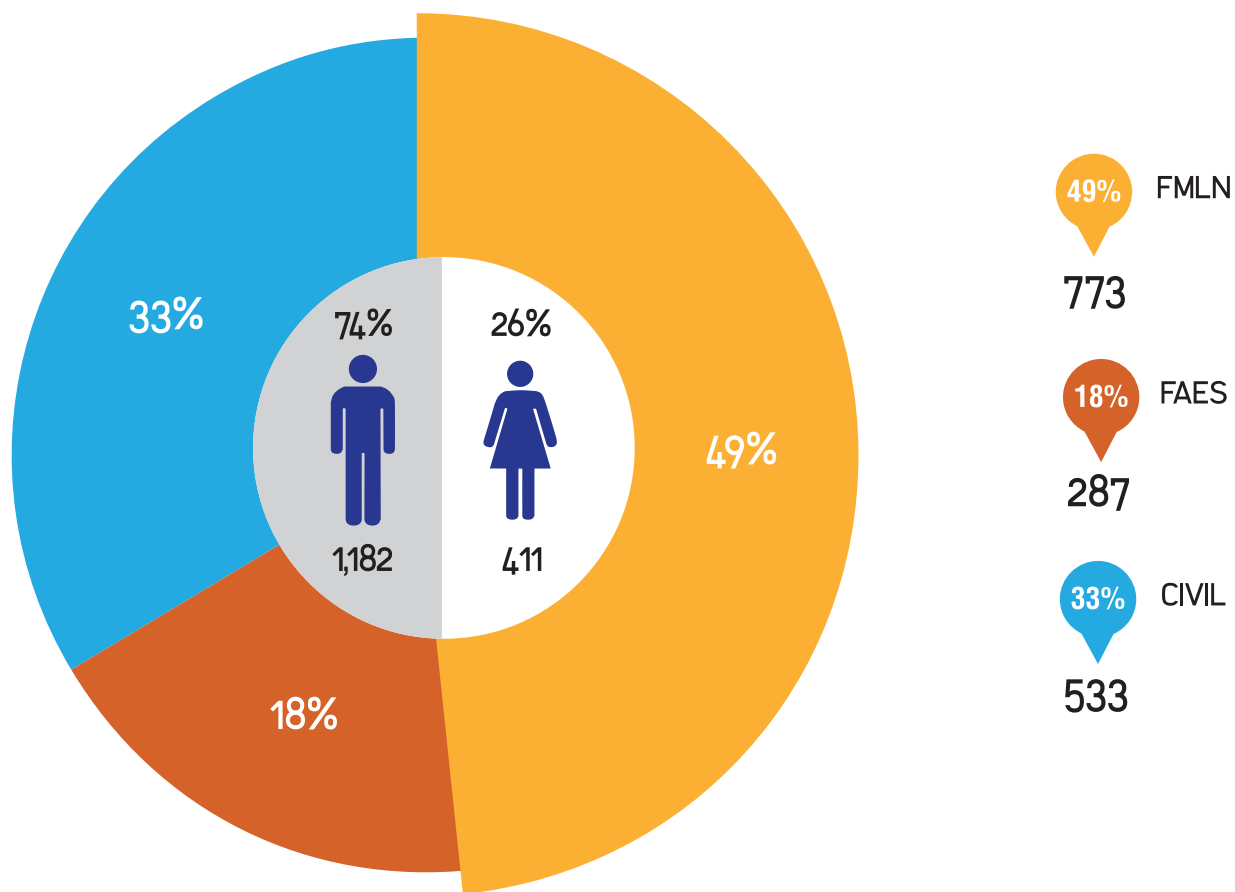


### 1.3 Nuevos Solicitantes atendidos durante el año 2013.

Durante la gestión del año 2013, FOPROLYD atendió a **1,593 nuevos solicitantes** a nivel nacional, de los cuales **1,246 son personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, 206 Sobrevivientes de personas con discapacidad fallecidas y 141 familiares de combatientes.**



Del total de **1,593** nuevos solicitantes atendidos, **1,182** son del **género masculino** y **411** del **género femenino**. Por sectores, **773** son beneficiarios del **FMLN**, **287** de la **FAES** y **533** pertenecen a la **población civil**.







## II. ALIANZAS ESTRATÉGICAS INTERINSTITUCIONALES

A través de las alianzas estratégicas constituidas con otras instituciones del Gobierno de El Salvador y cooperantes nacionales e internacionales, con el objetivo de contribuir a la reinserción laboral y productiva de nuestros beneficiarios, garantizar el restablecimiento de la salud, rehabilitación, entrega de las prestaciones en especie y productos farmacéuticos, durante el 2013 se obtuvieron los siguientes resultados

**• Donación de 58 sillas de ruedas para beneficiarios a través de UCP.**

En septiembre de 2013, el Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado (FOPROLYD), recibió la donación de 58 sillas de ruedas para sus beneficiarios, a través de la ONG estadounidense UCP (United Cerebral Palsy) Wheels for Humanity.

Con esta ayuda, se pretende que los beneficiarios tengan una oportunidad para mejorar sus condiciones de vida, que les permita movilizarse con menos dificultad para su reinserción laboral.



Don Rafael Úrsulo Santos, Pedro Atilio Navarro y José Alejandro Rivera fueron parte de los beneficiados con las sillas de ruedas donadas a FOPROLYD.

• **Capacitación vocacional a personas con discapacidad visual, a través de la Alianza estratégica con la Cruz Roja Salvadoreña y su "Proyecto ÁGORA".**

Con la finalidad de seguir fortaleciendo las capacidades y habilidades de los beneficiarios con discapacidad visual de la institución, fueron capacitados durante el 2013, un total de 9 personas, a través del Proyecto Aulas de Gestión Ocupacional América Latina (ÁGORA), desarrollando prácticas sobre capacitaciones en Huertos Familiares Biointensivos en el municipio de Suchitoto, departamento de Cuscatlán.



Beneficiarios desarrollando prácticas sobre capacitaciones en Huertos Familiares Biointensivos

• **Fortalecimiento de las condiciones habitacionales de los beneficiarios de FOPROLYD a través de un convenio con la Asociación Hábitat para la Humanidad.**

Con esta alianza estratégica de cooperación se busca dar una respuesta a aquellos beneficiarios con discapacidad que a través del Departamento de Créditos de FOPROLYD han manifestado su necesidad de obtener viviendas dignas y adecuadas a sus necesidades y la de sus familias. En el periodo se cubrió a **52 beneficiarios** atendidos con créditos para mejoras y construcción de viviendas, por un monto total de **\$142,539.85** en créditos colocados.



Don Ricardo Eusebio Márquez fue beneficiado con un crédito para construcción de vivienda, como resultado del convenio de cooperación entre FOPROLYD y HÁBITAT.

- **Facilitación de Transferencia Tecnológica Agropecuaria y Forestal con la Cooperación del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal.**

- **Capacitación agrícola a 135 beneficiarios.**

Un total de 135 beneficiarios fueron capacitados durante el año 2013 bajo el convenio de Transferencia Tecnológica Agropecuaria y Forestal del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (CENTA), en temas como: uso de variedades de frijol, injerto en árboles frutales, granos básicos, uso de híbridos de maíz, producción artesanal de semillas, control de plagas y enfermedades en granos básicos, manejo integrado de plagas, manejo del cultivo del maíz, así como gira demostrativa de parcela hortícola.



Beneficiarios y técnicos agrónomos de FOPROLYD, recibiendo capacitación en el manejo integrado de plagas.

- **Apoyo crediticio del Banco de Fomento Agropecuario a través de una línea especial de crédito para pensionados de FOPROLYD.**

En el marco del convenio con el Banco de Fomento Agropecuario, durante el año 2013 se ha logrado apoyar a un total de **970 beneficiarios, por un monto de \$2,312,530.00** quienes han obtenido créditos para proyectos agropecuarios, para sufragar gastos personales y para la construcción y mejoras de viviendas, con la aplicación de tasas de interés bajas y brindando flexibilidad en cuanto a los requisitos exigidos.



**Apoyo en capacitación empresarial con enfoque de género y metodologías participativas con Ciudad Mujer y CONAMYPE.**

A través del programa Ciudad Mujer de la Secretaría de Inclusión Social, durante el año 2013 fueron capacitadas 107 mujeres beneficiarias residentes en el departamento de Usulután, esposas e hijas, en temas de emprendedurismo facilitado por CONAMYPE.



Participantes y Autoridades de FOPROLYD en la clausura de capacitación en emprendedurismo y género, desarrollada en las instalaciones del edificio de usos múltiples de la Alcaldía de Jiquilisco.



### • Apoyo humanitario a 5 beneficiarios de FOPROLYD a través de la entrega de sillas de ruedas donadas por la Fundación Joni and Friends.

Por tercer año consecutivo, en febrero de 2013 FOPROLYD a través de la Fundación Joni and Friends, hizo entrega de 5 sillas de ruedas a igual número de personas con discapacidad, beneficiarios de la institución.

Con esta última entrega, suman ya 14 las sillas de ruedas que la organización ha donado a nuestros beneficiarios en el marco de su programa "Wheels for the World (Ruedas para el Mundo) Cada una de estas sillas donadas es considerada única, ya que son adaptadas a la necesidad física y funcional de cada persona, que recibe la ayuda.



Beneficiarios de FOPROLYD favorecidos con las sillas de ruedas

También, en el ejercicio de gestión 2013, con el propósito de garantizar la atención en salud a nuestros beneficiarios, y toda medida de carácter asistencial, servicios médicos hospitalarios, FOPROLYD suscribió y **renovó convenios con los diversos hospitales de la red pública**, entre los que podemos mencionar:

1. Hospital Nacional General "Dr. Luis Edmundo Vásquez", Chalatenango.

2. Hospital Nacional General "Dr. Juan José Fernández", Zacamil.

3. Hospital Nacional General "Dr. Héctor Antonio Hernández Flores", San Francisco Gotera.

4. Hospital Nacional General "San Rafael", La Libertad.

5. Hospital Nacional General y de Psiquiatría "Dr. José Molina Martínez", Soyapango.

6. Hospital Nacional Regional "San Juan de Dios", San Miguel.

7. Hospital Militar Central de la Fuerza Armada de El Salvador.

8. Hospital Militar Regional de San Miguel.

9. Convenio de cooperación para la entrega de productos farmacéuticos a beneficiarios con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, con el Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada (CEFAFA)



Bienvenidos a la 10ª Feria Agroartesanal FOPROLYD

Bienvenidos a la 10ª Feria Agroartesanal FOPROLYD

A.M.J

José Domingo Mendoza  
Tel.: 7772-0020  
Mallatzen, Guaymas  
Kaprichos  
de la Naturaleza

### III. LOGROS Y RESULTADOS

## 3.1 Acciones Destacadas

### Inauguración del Laboratorio de Prótesis.

El 25 de noviembre de 2013, con la finalidad de garantizar una atención personalizada a los beneficiarios con discapacidad que requieren prótesis o aparatos ortopédicos para su movilización, FOPROLYD inauguró el Laboratorio de Prótesis denominado "Aníbal Salinas". Este laboratorio brinda servicio en la elaboración y reparación de prótesis de miembros inferiores y superiores, ortesis y demás elementos ortopédicos claves para su rehabilitación y mejora en la calidad de vida de todo aquel beneficiario que lo necesita.

Para poner en marcha este laboratorio, FOPROLYD ha invertido más de 500 mil dólares, a través del Gobierno de El Salvador, en la compra de instalaciones propias, así como la adquisición desde Francia de toda la maquinaria, equipo y herramientas para su funcionamiento. Desde la inauguración, dicho laboratorio ha realizado 168 reparaciones de ortesis y prótesis y ha orientado a 51 beneficiarios en el uso correcto y cuidado de dichas especies.





## 12 Visitas de Acercamiento a beneficiarios.



De enero a diciembre se llevaron a cabo 12 Visitas de Acercamiento y Atención a beneficiarios en diferentes municipios del país, con el objetivo de acercar los servicios que FOPROLYD brinda a su población de personas con discapacidad a consecuencia del conflicto armado, a través de representantes de algunas unidades organizativas, así como las

Prestaciones en Servicios de Salud y entrega de Especies.

Entre los Municipios visitados en el 2013 están: Jiquilisco, Tacuba, Sensuntepeque, San Pedro Masahuat, San Simón, Nuevo Edén de San Juan, Santa Clara, San Pablo Tacachico, Cacaopera, Santa Ana, Izalco y Santa Elena.

Además se brindó apoyo médico con la entrega de especies a beneficiarios de FOPROLYD, en diferentes municipios en las brigadas médicas programadas por la UCADFA.

En ambas actividades fueron atendidos un total de 832 beneficiarios.



Santa Elena, Usulután

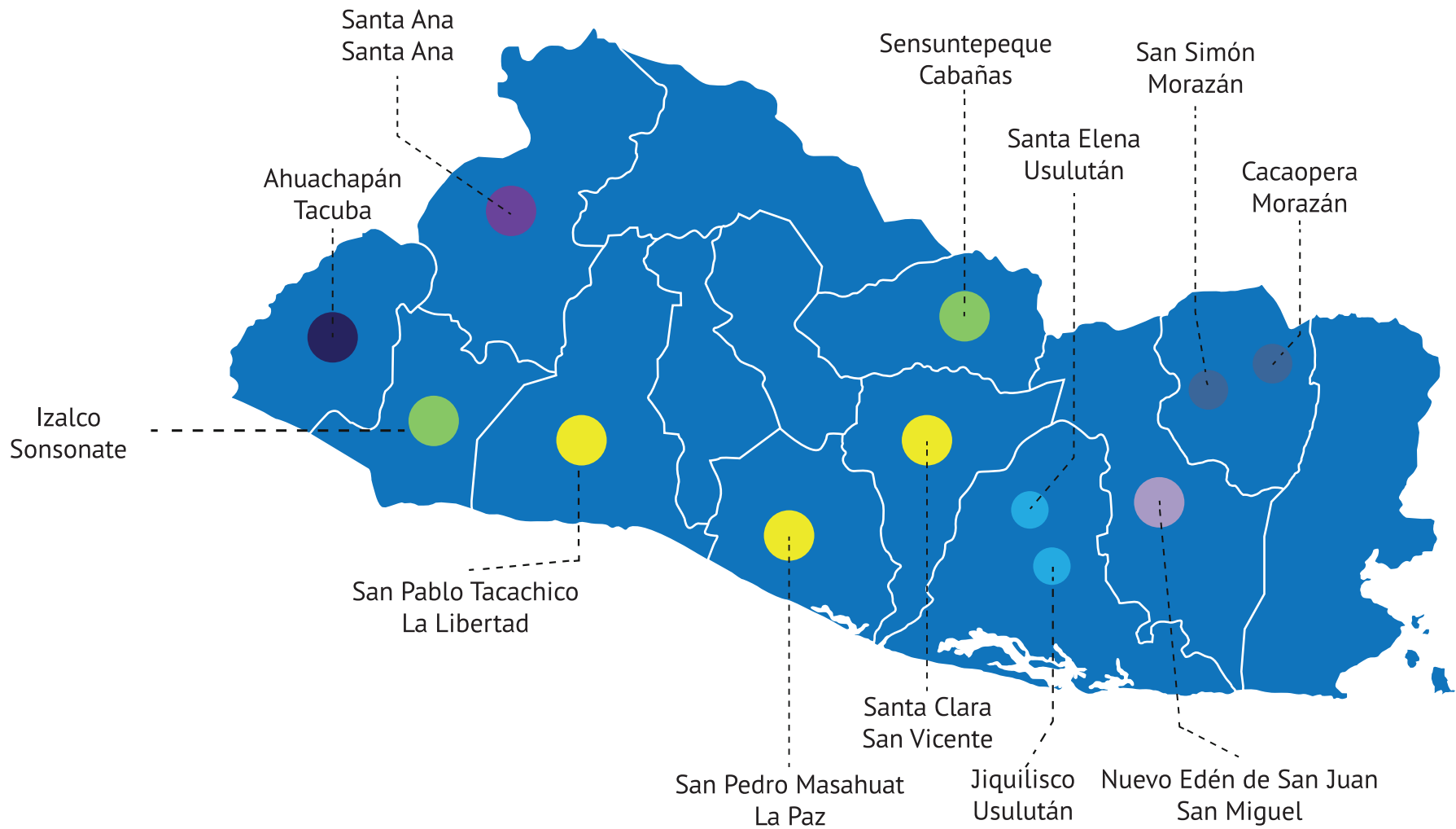


Nuevo Edén de San Juan, San Miguel



San Simón, Morazán

### Municipios visitados a través de las reuniones de acercamiento en el año 2013



## Más de 1 millón 200 mil dólares en entrega de Compensación Económica Especial Adicional (Aguinaldo)

Por cuarto año consecutivo el Gobierno de la República autorizó, en diciembre de 2013, la entrega de una Compensación Económica Especial Adicional a 17,325 beneficiarios activos víctimas del conflicto armado (14,369 personas con

discapacidad, 2,020 familiares de combatientes fallecidos y 936 familiares de familiares de personas con discapacidad fallecidas)

Dicha compensación ha consistido en la entre-

ga del 50% de la Prestación Económica de una mensualidad que cada beneficiario de la institución recibe, la cual sumó un monto total de \$1,209,873.35.



## Reconocimiento Público en Auditoría Interna.



En diciembre de 2013, FOPROLYD recibió un reconocimiento a través de la Unidad de Auditoría Interna, por haber obtenido de entre las 84 instituciones del Órgano Ejecutivo y Fiscalía General de la República, el segundo lugar en las mejores notas en equipo, durante su participación en el 1er Diplomado en Normas Internacionales de Auditoría Interna, impartido por la Secretaría para Asuntos Estratégicos a través de la Oficina de Fortalecimiento al Control Interno y Auditoría, de la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción.

Asimismo, un empleado de la Unidad de Auditoría Interna, Lic. David Antonio Meza, fue premiado de entre más de 450 auditores internos como uno de los 10 auditores mejor evaluados durante el diplomado.



## Audiencia de rendición de cuentas junio 2012 a mayo 2013

Por cuarta vez consecutiva, en agosto de 2013, el Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado (FOPROLYD) llevó a cabo su audiencia de rendición de cuentas, en la que dio a conocer el trabajo desarrollado por la institución durante el periodo de junio 2012 a mayo 2013, a favor de las personas que resultaron con discapacidad a consecuencia del conflicto armado.

A la audiencia acudieron un aproximado de 150 personas entre beneficiarios de la institución, miembros del gabinete de Gobierno, Instituciones Autónomas, Agencias de Cooperación, representantes de Asociaciones de Personas

con Discapacidad a Consecuencia del Conflicto Armado y personas interesadas en el tema, a quienes se les brindó un ejemplar impreso de la rendición de cuentas del periodo.

Entre los principales resultados de la gestión, dados a conocer en la audiencia de rendición de cuentas, se destaca el mejoramiento significativo de los servicios que la institución brinda en un ambiente apropiado y accesible a más de 200 beneficiarios y solicitantes diariamente, a través del Edificio Multifuncional propio, el cual fue inaugurado en junio de 2012.

Gracias a este esfuerzo, la entidad a través de

su oficina central, atendió a 57,352 usuarios, en trámites relacionados a pensiones y beneficios económicos, información de casos, atención en reinserción productiva y salud mental, asesoría jurídica, atención en créditos y seguimiento y control en salud; así como entrega oportuna de las pensiones mensuales a 18,945 beneficiarios, por más de 31 millones de dólares.

En este año 2013, atendiendo a las sugerencias brindadas por la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción, FOPROLYD implementó la participación de 2 comentaristas sociales, quienes brindaron sus aportes y sugerencias al trabajo desarrollado por FOPROLYD.



De izquierda a derecha: Lic. Amilcar Durán, representante de la Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad Física; Licda. Aurora Cubías, Subsecretaria de Transparencia y Anticorrupción; Licda. Irma Amaya, Presidenta de JD de FOPROLYD; Licda. Heidi Barrios, Jefa del Dpto. de Discapacidad y Derechos Humanos de la PDDH y Dr. Marlon Mendoza Fonseca, Gerente General de FOPROLYD.



## Conmemoración del Día de la Persona con Discapacidad.



El día 03 de diciembre de 2013, en el marco de la conmemoración del Día Nacional e Internacional de la Persona con Discapacidad, FOPROLYD desarrolló un evento en la oficina central, el cual permitió reunir a más de 480 personas entre beneficiarios de la institución y sus familiares.

La conmemoración fue desarrollada bajo el lema: "No es la discapacidad lo que hace difícil la vida, sino los pensamientos y las acciones de los demás", haciendo énfasis al compromiso que debemos asumir para contribuir a eliminar

todas las barreras que impiden que las personas con discapacidad puedan participar de manera plena y activa en la sociedad.

Durante la actividad se tuvo la participación del Sr. Vicente Escobar, Jefe del Departamento Inclusivo de la Biblioteca Nacional, quien dio a conocer a los asistentes, información relacionada a la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU, destacando que desde el año 2007, El Salvador suscribió y ratificó dicha convención.

Asimismo, se desarrolló un Concurso de Talentos donde los beneficiarios dieron a conocer sus habilidades en las categorías de canto, baile y declamación. Por varias horas, los asistentes, cantaron al compás de la música, aplaudieron declamaciones, disfrutaron la presentación del baile, degustaron ricos refrigerios y participaron en la rifa de más de 100 regalos sorpresas, así como aprovecharon para realizarse cortes de cabello gratuito.





## Reuniones de Mesa Consultiva



La Mesa Consultiva está constituida con 21 asociaciones de lisiados, discapacitados y familiares de combatientes caídos en el conflicto armado, ha sido creada con el objetivo de establecer un proceso de diálogo donde se retomen y discutan temas en beneficio de la población de lisiados y discapacitados a consecuencia del conflicto armado, así como de familiares de combatientes fallecidos. En la misma se priorizan desde el 2010, los puntos estratégicos que van encaminados a mejorar las prestaciones y atenciones que FOPROLYD brinda a su población beneficiaria.

Durante el año 2013 FOPROLYD llevó a cabo 4 reuniones de Mesa Consultiva donde fueron discutidos temas como:

1. Exposición de Logros FOPROLYD 2009 a 2013.
2. Propuesta de restructuración de Tablas de Pensiones.
3. Situación de las Reformas de Ley pendientes de aprobación:
4. Situación del Decreto para reincorporar a madres y padres de caídos, que fueron indemnizados por el Decreto 1040.
5. Exposición de estadísticas 2009 a 2013.
6. Aclaración de situación de viáticos a pensionados totales y falso rumor sobre suspensión de pensiones a lisiados en el rango del 6 al 10% de discapacidad.
7. Pago de la Compensación Económica Adicional de fin de año.
8. Exposición de Programa de Reinserción Socio-Productiva y Programa de Créditos.



## Promoción de la Seguridad y Salud Ocupacional a través de COMISSOF

A fin de dar cumplimiento a la Ley General de Prevención de Riesgos en los Lugares de Trabajo FOPROLYD, a través del Comité de Salud y Seguridad Ocupacional (COMISSOF), promovió la Seguridad y Salud Ocupacional en la institución y gestionó insumos, medidas y recomendaciones con las diferentes unidades organizativas para implementar las mejores prácticas en la función de prevención de riesgos.

Entre los resultados del trabajo desarrollado en el año 2013, se destaca:

1. Elaboración de la Política y Programa de Gestión de Prevención de Riesgos Ocupacionales.
2. Socialización de la Política y Programa de gestión de Prevención de riesgos Ocupacionales al personal de diferentes unidades y departamentos, miembros de Junta Directiva y miembros del Comité de Gestión Financiera.
3. En la tarea de Registro de Accidentes de trabajo al Ministerio de Trabajo y Previsión Social (MTPS), se registraron 11 accidentes al finalizar el año.
4. Se realizaron diferentes gestiones de prevención, como: supervisión de riesgos en los espacios de trabajo en Edificio FOPROLYD (Protección Civil), coordinación con jefaturas de departamento y unidad para mantener los espacios de trabajo y vías de circulación libres de obstáculos, así como mantener sistemas de detección, alarma y de iluminación de emergencia en buen estado, entre otros.
5. Gestiones para fortalecer la Prevención de Riesgos: señalización para piso mojado, acciones a seguir en caso de emergencia y rótulos de zonas de peligro, instalación de cintas antideslizantes para rampa de acceso peatonal, etc.



Miembros del Comité de Salud y Seguridad Ocupacional

## 3.2. Acciones Junta Directiva.



- **Realización de 48 sesiones de Junta Directiva durante el año 2013.**

Los jueves de cada semana se realizaron en FO-PROLYD las sesiones ordinarias de Junta Directiva, habiéndose desarrollado 48 reuniones durante el año 2013.

- **Más de 820 acuerdos emitidos por Junta Directiva para la operativización de FOPROLYD, por parte de las unidades operativas.**

Se emitieron un total de 820 acuerdos en las 48 sesiones de Junta Directiva, que se llevaron a la práctica por parte de las unidades operativas.

- **Atención y respuesta a más de 900 cartas remitidas a Junta Directiva por beneficiarios y solicitantes.**

Durante el año 2013 fueron recibidas más de 900 cartas dirigidas a Junta Directiva, siendo en su gran mayoría para solicitar nuevas evaluaciones, agilización de créditos y apoyos productivos.

### • Seguridad Jurídica a los empleados de FOPROLYD.

Se ha garantizado el contrato por Servicios Personales a la totalidad de servidores públicos de la institución.

### • Continuidad de la Mesa Consultiva con las Asociaciones de Personas con Discapacidad a Consecuencia del Conflicto Armado y familiares de combatientes caídos y familiares de caídos.

Se realizaron 4 nuevas reuniones de coordinación con la Mesa Consultiva de asociaciones de lisiados de guerra y familiares de combatientes fallecidos en el conflicto.

### • Reuniones de trabajo con Comisiones de Asamblea Legislativa, Vicepresidente de la República, Ministro de Hacienda, Secretaría de Asuntos Jurídicos de la Presidencia, entre otros.

Junto a la Presidenta de Junta Directiva y Gerencia General de FOPROLYD, varios integrantes de Junta Directiva participaron en diferentes reuniones de trabajo con esas instancias del Estado, con la finalidad de dar cumplimiento efectivo al Decreto Legislativo 416, y apoyar posibles reformas a esa Ley, además de gestionar recursos e impulsar la firma de convenios interinstitucionales.

### • Visita de Relator Especial sobre discapacidad de las Naciones Unidas

En noviembre de 2013 se tuvo la visita del Relator Especial sobre Discapacidad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Shybe Chalklen, como parte del recorrido realizado en El Salvador, durante la semana del 11 al 15 de noviembre de 2013, para conocer los avances y acciones que cada una de las instituciones gubernamentales realiza en cumplimiento de los derechos de las personas con discapacidad.

### • Capacitaciones a miembros de Junta Directiva.

Miembros de Junta Directiva participaron en el año 2013 en diversas capacitaciones como: Liderazgo Gerencial (4 miembros), Derecho Sindical (13 directivos), y Manejo de personalidades difíciles (1 directivo).

### • Gestión de la Compensación de fin de año a beneficiarios.

Por cuarto año consecutivo, la Presidenta de Junta Directiva gestionó ante el Presidente de la República, a través del Ministro de Hacienda, la entrega de la Compensación especial de fin de año a beneficiarios de FOPROLYD, que se hizo efectiva en diciembre 2013 por un monto equivalente al 50% de la pensión mensual que cada beneficiario recibe.

### • Entrega de placas de reconocimiento a directivos salientes de Junta Directiva.

Con el fin de reconocer el esfuerzo y aportes que cada miembro de Junta Directiva realiza en dicho cuerpo colegiado, en el 2013 se hizo entrega de Placas de reconocimiento a 2 directivos salientes de FOPROLYD: Licenciada María Teresa Escalona por MINSAL y el Sr. José Alberto Avelar por ALGES.

### • Presencia en medios de comunicación.

Se ha hecho un trabajo activo en la difusión del quehacer de FOPROLYD participando en diversos espacios de comunicación escrita, televisiva, radial, electrónicos y de redes sociales.

### • Apoyo de experto cubano en Laboratorio de Prótesis

Con la presencia de un experto en montaje y funcionamiento de un laboratorio de prótesis, proveniente de la cooperación de la hermana República de Cuba, se logró actualizar nuestro Laboratorio "Aníbal Salinas" tanto en aspectos técnicos como administrativos y logísticos, lo que garantiza un funcionamiento de primer nivel del referido centro.

### 3.3 Comité de Gestión Financiera (CGF)

El Comité de Gestión Financiera de FOPROLYD durante el año 2013 efectuó 47 sesiones de trabajo, tomando un total de 40 acuerdos, destacando lo siguiente:

- Asesoría permanente para el manejo del Programa de Créditos.
- Apoyo en la gestión del Fondo Rotativo.
- Observancia y seguimiento a los Estados Financieros y de Presupuesto 2013.
- Monitoreo sobre oportunidades de inversiones y de sus rendimientos.
- Seguimiento a informes de entes fiscalizadores, entre otros. Seguimiento a la gestión de adquisiciones y contrataciones.
- Acompañamiento a la Oficina de Proyectos en iniciativa de gestión de recursos.



### 3.4 Comisión Técnica Evaluadora (CTE)

Los logros obtenidos en FOPROLYD a través de la Comisión Técnica Evaluadora (CTE) en el año 2013, estuvieron orientados al fiel cumplimiento de los objetivos que le establecen la Ley y su Reglamento. Para ello, el equipo multidisciplinario de la CTE, integrado por un sociólogo y cuatro médicos de las especialidades en Psiquiatría, Fisiatría, Ortopedia y médico del Trabajo tuvo bajo su responsabilidad consolidar los Dictámenes parciales de las evaluaciones de los médicos especialistas a los que fueron referidos los solicitantes y beneficiarios.

En ese sentido, las actividades más relevantes que la CTE desarrolló en el marco del Plan de Trabajo y el Plan Estratégico de FOPROLYD son las siguientes:

- Realización de los procesos de inducción a médicos especialistas externos para el manejo y uso de las Tablas de Evaluación de Discapacidad vigentes y la correspondiente emisión de los Dictámenes parciales de usuarios de FOPROLYD, tanto para la Oficina Central como para las dos Oficinas Regionales en San Miguel y Chalatenango, de acuerdo al marco normativo que establece la Ley.
- En la Oficina Central, durante el año 2013, la CTE entrevistó, examinó y refirió a un total de 1,891 personas distribuidas entre solicitantes y beneficiarios en procesos de seguimiento al estado de salud, atención en Recursos de Revisión, revisiones de lesión y casos de excepción, de acuerdo a los siguientes datos:

Actividades	Resultado
Atención a solicitantes	825
Seguimientos al estado de salud	736
Atención en Recursos de revisión	131
Atención de casos de excepción	121
Atención por revisiones de lesión	78
<b>Total</b>	<b>1,891</b>

Para realizar el proceso de evaluación y calificación de solicitantes y beneficiarios durante el año 2013, la CTE emitió en la Oficina Central 1,534 referencias a médicos de diferentes especialidades y estudios de apoyo diagnóstico, haciéndose necesario también la emisión de 1,287 requerimien-

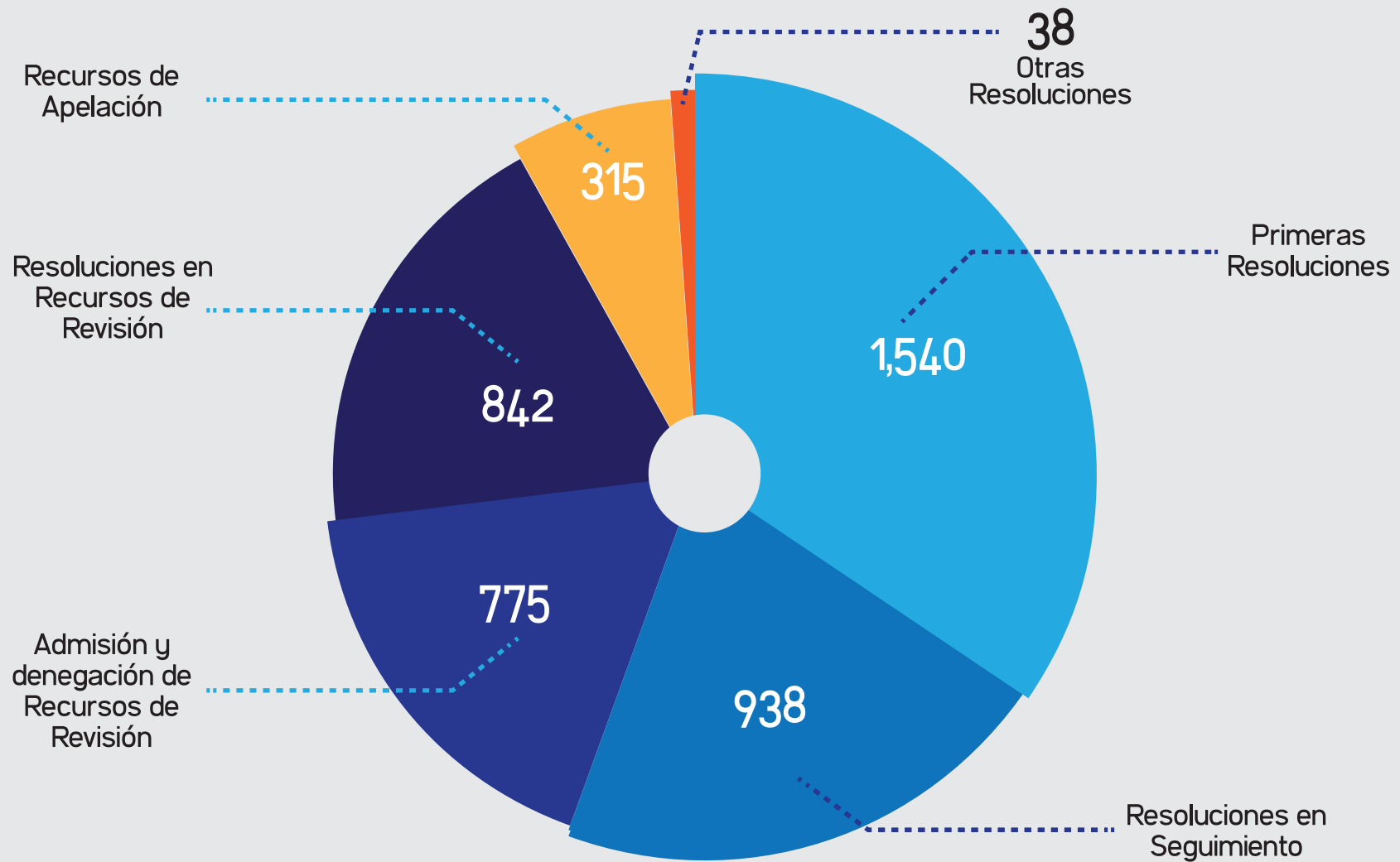
tos (visitas de campo para verificación de lesión, visitas hospitalarias, solicitudes de documentos, entre otros) los cuales constituyen la base para el proceso de cierre de cada caso.

En el proceso de calificación de los casos de solicitantes y beneficiarios las metas proyectadas fueron superadas al emitirse un total de 4,448 Resoluciones clasificadas en función de las solicitudes recibidas y de los procesos que están definidos en el marco legal que rige a FOPROLYD, los cuales se resumen en la siguiente gráfica y 133 recomendables a Junta Directiva.





## 4,448 Resoluciones desde CTE.

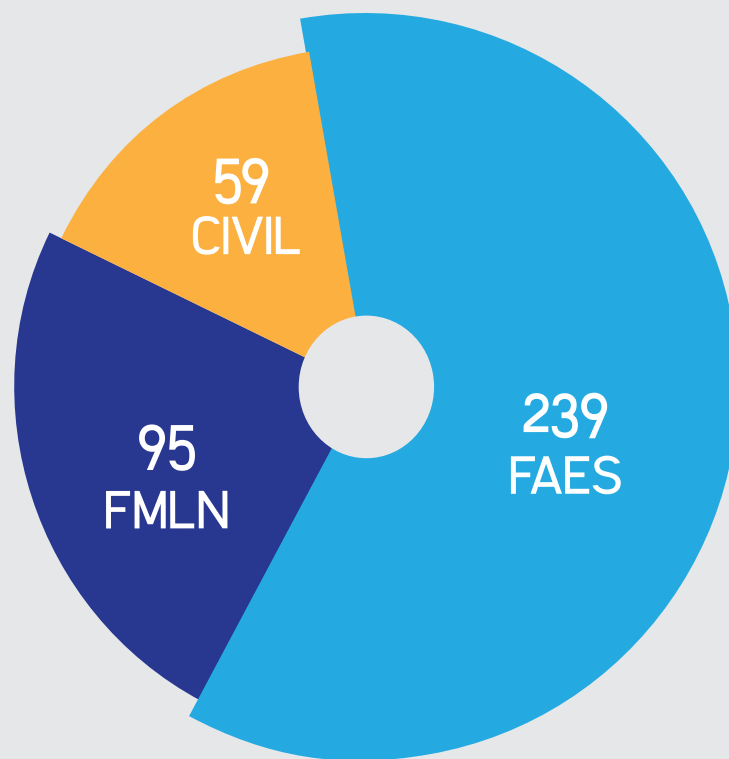


El Art. 21 de la Ley del Fondo establece que la Comisión Técnica Evaluadora tiene como objetivo, garantizarle a la institución establecer técnicamente el grado de discapacidad de los beneficiarios; y supervisar el proceso preventivo, curativo y

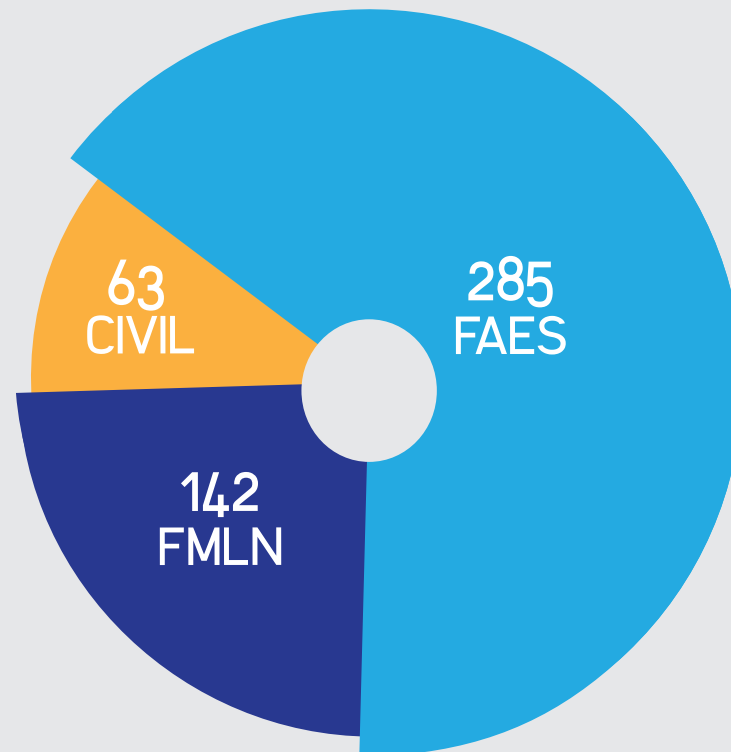
de rehabilitación y al mismo tiempo supervisar el proceso de reinserción socio productiva y laboral. En ese sentido, durante el año 2013 las Prescripciones y entregas de Especies a quienes lo solicitan constituyen una de las actividades priori-

tarias para la Comisión, habiendo emitido un total de 393 Prescripciones (Prótesis, Ortesis, Calzado). Se entregaron 490 de las prescritas previamente y se emitieron 2,431 Autorizaciones, los cuales se resumen en los siguientes gráficos:

## 393 Prescripciones de Especies.

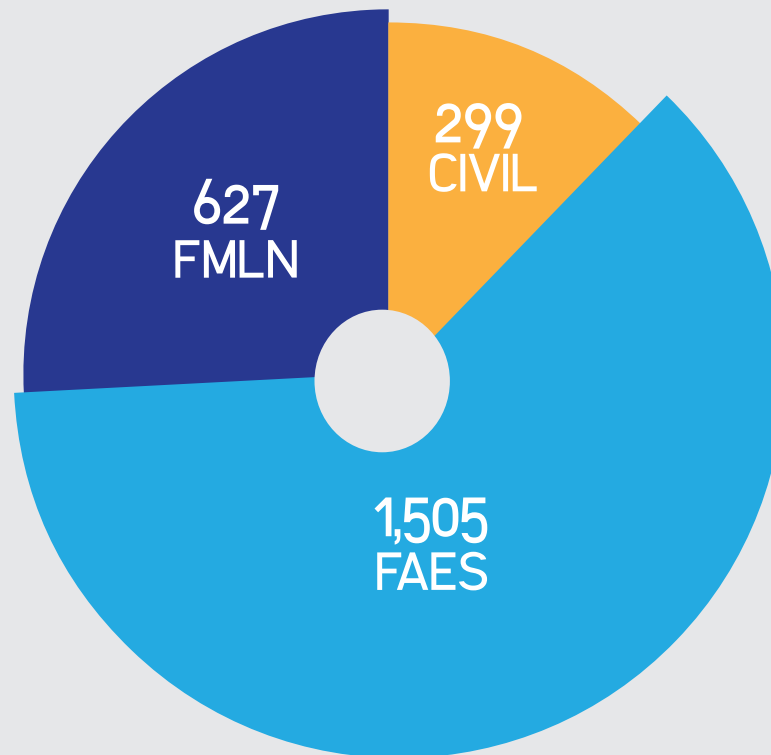


## 490 Especies entregadas.



## 2,431 Autorizaciones

Se emitió un total de 2,431 Autorizaciones, entre Especies, medicamentos, exámenes de gabinete y laboratorio, procedimientos quirúrgicos y de rehabilitación, aparatos de apoyo para la marcha, etc.



En el marco del Programa de Reinserción Socio-Productiva se brindaron 666 evaluaciones y de éstos, se remitieron 646 casos con las recomendaciones respectivas para la continuidad del proceso por parte del Departamento de Reinserción Productiva y Salud Mental.

Durante el año 2013, FOPROLYD a través de la CTE continuó brindando las atenciones programadas en las Oficinas Regionales de San Miguel y Chalatenango, de manera permanente, dos días a la semana, desarrollando las actividades que se detallan a continuación:

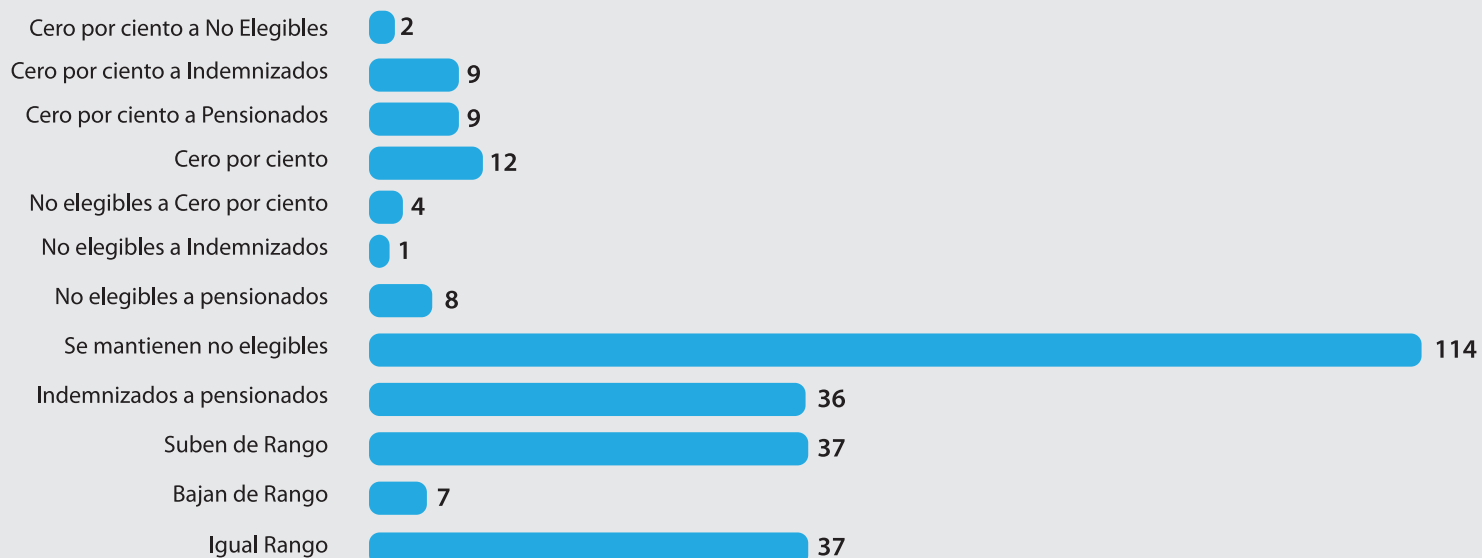
Actividades	ORSAM	ORCHAL	Resultado
Análisis de solicitudes	682	413	1,095
Atención a solicitantes	195	133	328
Seguimiento al Estado de Salud	192	109	301
Atenciones de casos de excepción	44	24	68
Atenciones en Recursos de Revisión	35	27	62
Atenciones de casos de Oficio	14	4	18
Prescripciones y entregas de Especies	30	19	49
Autorizaciones	39	67	106
Otras atenciones	1	2	3
<b>Total de procesos coordinados</b>	<b>1,232</b>	<b>798</b>	<b>2,030</b>

### 3.5 Comisión Especial de Casos de Apelación

En el periodo de gestión del año 2013 la Comisión Especial atendió a 276 personas a quienes les fue admitido el Recurso de Apelación, de las cuales 40 fueron atendidas en la Oficina Regional de Chalatenango y 42 en la Oficina Regional de San Miguel.

Del total de dictámenes realizados durante el año 2013 por la Comisión Especial de Casos de Apelación, se puede destacar que 114 mantienen el estatus "no elegible", 37 se mantienen en igual rango y 36 pasan de indemnizados a pensionados.

DICTÁMENES DE ENERO A DICIEMBRE 2013



### 3.6. Comisión Especial de Casos de Excepción (CECE)

Durante el periodo del año 2013, FOPROLYD a través de la Comisión Especial de Casos de Excepción resolvió un total de 17 casos los cuales se detallan a continuación:

Casos resueltos por la CECE en el 2013	Cantidad de casos
De cero % a pensión	12
De No Elegible a Pensión	3
De pensionado a No Elegible	1
Estatus queda igual	1
Total general	17

## 3.7. Atención en Oficina Central

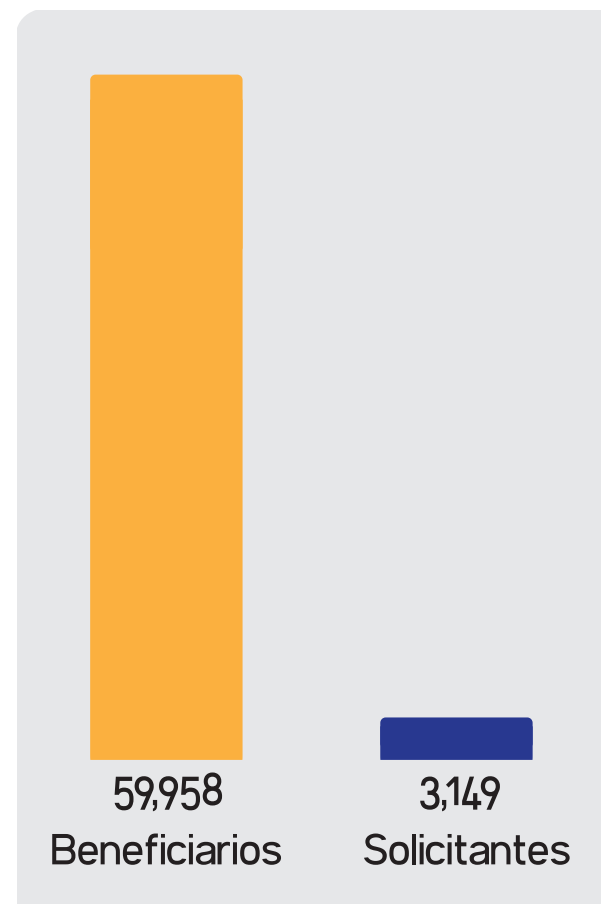


### 3.7.1. Más de 63 mil beneficiarios y solicitantes atendidos.

Durante el año 2013, FOPROLYD a través del Departamento de Atención y Orientación brindó atención a 63,107 usuarios desde la Oficina Central, las cuales fueron realizadas a través de una clasificación, orientación e información oportuna que permitió a los especialistas de los diferen-

tes departamentos resolver eficientemente los trámites solicitados.

La asistencia registrada de usuarios en las Oficinas Centrales de FOPROLYD desde Enero a Diciembre 2013 se distribuye según el siguiente gráfico:



Del total de 63,107 usuarios atendidos desde la Oficina Central, 59,958 son beneficiarios y 3,149 solicitantes de beneficios.



**El Departamento de Atención y Orientación generó durante el año 2013 las siguientes actividades:**

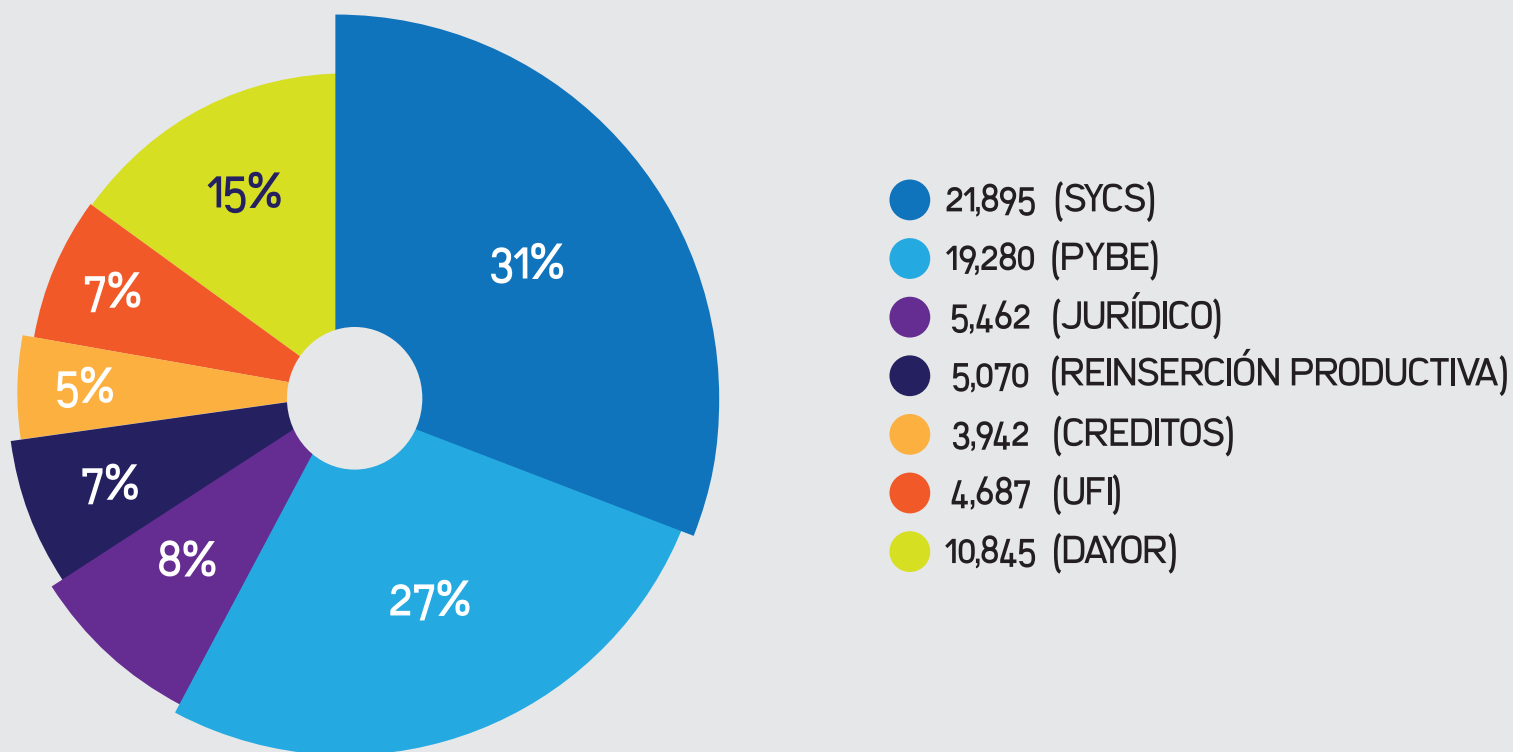
Actividades	Resultado
Trámites clasificados a las diferentes áreas de atención al usuario	71,411
Refrigerios gestionados a usuarios y acompañantes	93,553
Alojamientos brindados a beneficiarios o solicitantes	559
Atenciones telefónicas sobre orientación de casos de evaluación de lesión	2,398
Atenciones personalizadas sobre evaluaciones de lesión	4,060

La Unidad de Prestaciones y Rehabilitación de FOPROLYD, registró durante el año 2013, un balance de los trámites por departamentos solicitados por los usuarios. El registro muestra que 3 de los departamentos que pertenecen a dicha unidad son los más demandados, en-

tre éstos, Pensiones y Beneficios Económicos (DPYBE) con una demanda del 27% del total de trámites registrados, Seguimiento y Control en Salud (SYCS) con un 31%, Atención y Orientación (DAYOR) con un 15%, sumando un 73% de la demanda de trámite realizado; las demás aten-

ciones estuvieron distribuidas en áreas como el Departamento de Reinserción Productiva y Salud Mental, Departamento de Créditos Unidad Jurídica, Unidad Financiera Institucional (UFI) y Laboratorio de Prótesis (LABPROT), de acuerdo al siguiente detalle:

### Trámites atendidos por área



### 3.7.2. Pensiones y Beneficios Económicos.

Durante el periodo de enero a diciembre del año 2013, FOPROLYD a través del Departamento de Pensiones y Beneficios Económicos (PYBE) desarrolló diversas actividades y procesos para hacer efectiva la entrega de las Prestaciones Económicas a los beneficiarios con discapacidad (ex combatientes de la FAES, del FMLN y población civil), familiares de combatientes fallecidos (padres en la tercera edad, hijos menores de 18 años, padres e hijos con discapacidad que dependían económicamente de los combatientes fallecidos) y a los descendientes de personas con discapacidad fallecidas (hijos menores de 18 años, menores de 25 años que se encuentran estudiando, padres, madres y cónyuges de personas con discapacidad que han fallecido)

Entre las Prestaciones brindadas desde PYBE podemos destacar:

- **Entrega de Prestaciones Económicas Periódicas y por una sola vez.**

En el año 2013, se efectuó el proceso y la entrega de pensiones mensuales a 174,80 beneficiarios activos al mes de diciembre (14,495 personas con discapacidad, 954 familiares de combatientes fallecidos y 2,031 familiares de personas con discapacidad fallecidas)

Se hizo la entrega de Prestaciones Económicas Periódicas, incorporando al sistema de pensiones a 1,390 beneficiarios (1,060 son personas con discapacidad y 212 familiares de combatientes fallecidos y 118 familiares de personas con discapacidad fallecidas)



Se le entregaron a 422 beneficiarios Compensaciones Económicas por una sola vez (406 personas con discapacidad en el rango del 1 al 5 por ciento de discapacidad y 16 hijos mayores de edad de combatientes fallecidos)

- **Entrega de Prestaciones Económicas por Gastos Funerarios.**



Se efectuó el proceso y se entregó la cantidad de 445 Prestaciones Económicas adicionales de Gastos Funerarios por el fallecimiento de beneficiarios con discapacidad y familiares de combatientes fallecidos, dicho beneficio se comenzó a entregar a partir del año 2011 el mismo día en que se solicita el beneficio acompañado de los documentos comprobatorios.

- **Entrega de Compensación Económica Especial Adicional a las Víctimas del Conflicto Armado.**



Por cuarto año consecutivo el Gobierno de la República autorizó en diciembre de 2013, la entrega de una Compensación Económica Especial Adicional a 17,325 beneficiarios activos víctimas del conflicto armado (14,369 son personas con discapacidad, 2,020 familiares de combatientes fallecidos y 936 familiares de personas con discapacidad fallecidas)

### • Recepción de constancias de vida.

Se atendió a 16,558 beneficiarios que hicieron constar a FOPROLYD que se encuentran con vida durante el año 2013, en la Oficina de Atención Central en San Salvador, Regionales de San Miguel y Chalatenango, y en jornadas domiciliarias en los municipios de difícil acceso en el país.



### • Entrega de la Deuda Histórica.

Durante el año 2013 se desarrolló el proceso y la entrega de la Deuda Histórica correspondiente al periodo de enero de 1993 a junio de 1995 a 1,573 beneficiarios, (54 son personas con discapacidad y 1,519 familiares de combatientes fallecidos) quienes no se presentaron en el año 2010.



### • Ejecución en la entrega de Prestaciones Económicas.

Del presupuesto asignado para la entrega de las Prestaciones Económicas, se logró la ejecución de acuerdo al siguiente detalle:

Tipo de Prestaciones a beneficiarios	Montos (US\$)
Prestaciones Económicas Mensuales	\$30,349,606.03
Prestaciones Económicas Periódicas a beneficiarios nuevos y reintegro	\$875,941.82
Prestaciones Económicas por una sola vez	\$283,541.16
Entrega de la Deuda Histórica	\$1,355,403.04
Entrega de compensación económica especial adicional a beneficiarios víctimas del conflicto armado.	\$1,209,873.35
Entrega de beneficio adicional por gastos funerarios	\$252,357.50
Total	\$34,326,722.90

### 3.7.3. Servicios en Salud y Especies.

#### Entrega de especies a beneficiarios

A través del Departamento de Seguimiento y Control en Salud, FOPROLYD hizo la entrega de 21,632 especies a beneficiarios. De estas entregas 20,669 se brindaron a través de la Oficina Central y las 2 Regionales, y 963 fueron por medio de proveedores externos de acuerdo a su necesidad en el proceso de rehabilitación; conforme prescripción de la Comisión Técnica Evaluadora, tal como lo establece el Art. 25, 27 y 42 de La Ley.

#### Entrega de especies desde la Oficina Central y Regionales.

Tipo de lesión	Tipo de especie	Cantidad
Amputación o lesión de extremidades	Bastones canadienses de uno y tres puntos.	283
	Muletas axilares	535
	Andadera	8
	Silla para baño	160
	Insumos médicos (estoquinete, vendas, medias para muñón, protectores axilares, regatones, etc.)	4,465
Lesionados medulares	Silla para baño (lesionado medular)	3
	Silla de ruedas	125
	Colchones y cojines anti escaras	112
	Insumos médicos (set de colostomía, set urinario, guantes, bomba de vacío, etc.)	10,881
Lesiones visuales y auditivas	Bastón para ciego	62
	Puntero de bastón para ciego	17
	Regleta braille	7
Diversas	Medicamentos/especies	3,960
Lesiones ortopédicas	Corset lumbo-sacro, fajas abdominales, tobilleras, rodilleras, etc.	51
Total de especies		20,669

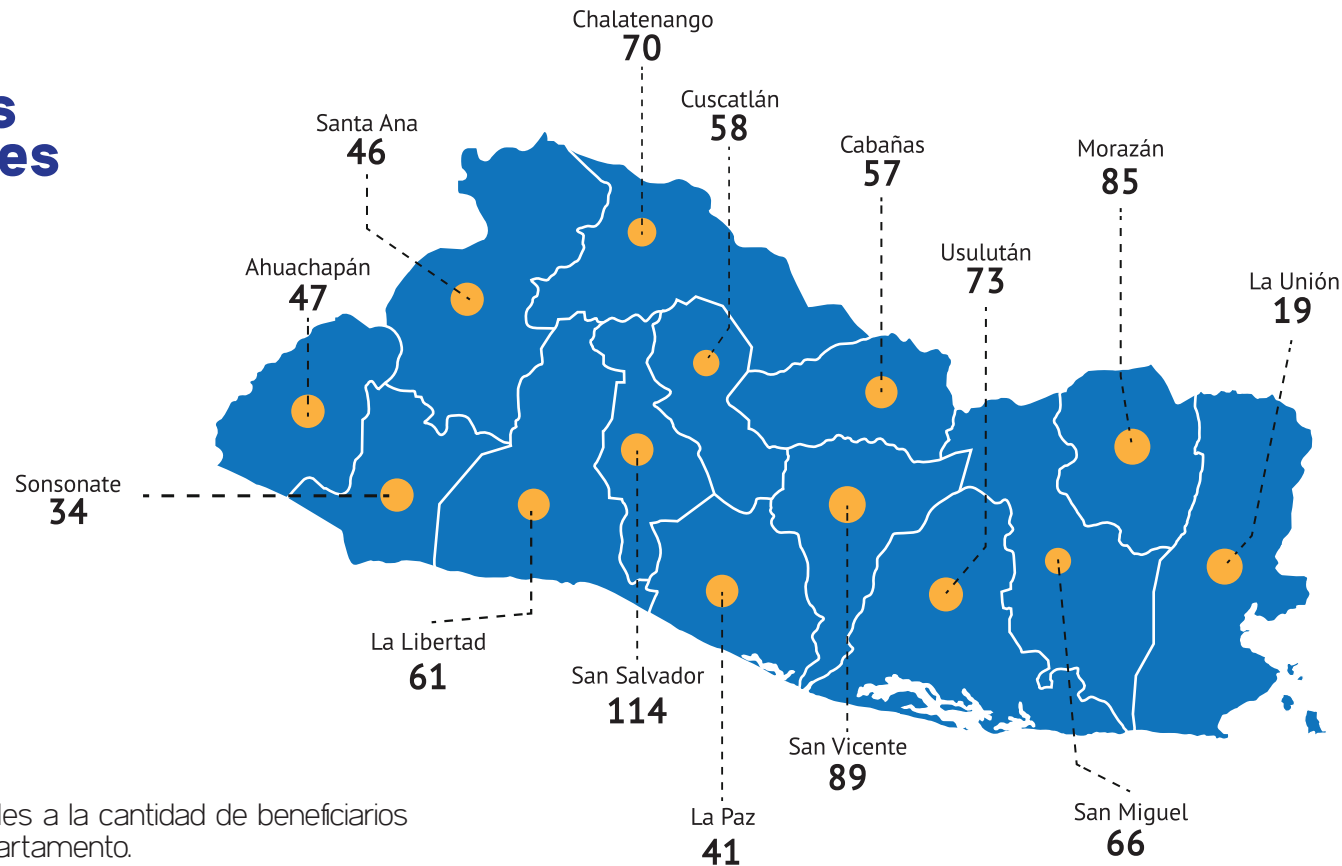
**Especies entregadas a través de referencias de proveedores externos.**

Tipo de especie	Cantidad
Baterías para otoamplífono	54
Calzado ortopédico	271
Lentes de contacto y contacto prostético	12
Lentes oculares	189
Lentes oscuros de sol	18
Órtesis	14
Otoamplífono	48
Prótesis arriba de codo con mano mecánica	218
Prótesis dental	3
Prótesis oculares	54
Otros	82
Total de especies referidas	963

### Visitas a beneficiarios con discapacidad total.\*

Con la finalidad de verificar el estado de salud, brindar orientación de los servicios de salud y entregar especies a los beneficiarios entre el 60 al 100% de discapacidad que lo requieran, durante el año 2013, FOPROLYD a través de los médicos de campo realizó 860 visitas domiciliars contando con la autorización de las mismas por parte de la Comisión Técnica Evaluadora, tal como lo que establece La Ley del Fondo en el Art. 26 “los beneficiarios con una discapacidad ya configurada entre el 60 y el 100 por ciento, tendrán derecho a asistencia médica periódica por el fondo, mediante médicos de visita domiciliar”.

**860 visitas  
domiciliares**



\* Visitas proporcionales a la cantidad de beneficiarios que residen por departamento.

## Convenios hospitalarios

Cumpliendo con la Prestación de Servicios de Salud a la que tienen derecho los beneficiarios de FOPROLYD, se han mantenido convenios para la atención médico-hospitalaria, donde se les brinda servicios de atención por médicos especialistas para la atención de sus lesiones y enfermedades complicantes, exámenes complementarios y medicamentos:

Proveedor	Referencias
Hospital de Chalatenango	126
Hospital de Gotera	24
Hospital de Soyapango	24
Hospital Militar San Miguel	211
Hospital Militar San Salvador	1,344
Hospital Psiquiátrico Soyapango	63
Hospital San Juan de Dios de San Miguel	246
Hospital San Rafael (Santa Tecla)	88
Hospital Zacamil	296

Tomando en cuenta la accesibilidad del domicilio de los beneficiarios, también se emiten referencias a otros Hospitales o Centros de Salud de la Red Nacional, independientemente de los convenios establecidos, así como al Hospital Militar Central y Regional, según el beneficio conferido como derecho-habiente, en los casos de excombatientes de la Fuerza Armada, ascendiendo en total a 2,718 referencias médicas a centros de salud.

Cumplimiento de requerimientos de las comisiones evaluadoras en procesos de evaluación y seguimiento a contra-referencias.

- Verificación médica en expedientes hospitalarios: 766
- Entrevistas de verificaciones de circunstancias de lesión: 7,346
- Administraciones de Contrato: 104
- Supervisión de los especialistas que brindan el servicio de evaluación a beneficiarios y solicitantes, para dar seguimiento a las referencias emitidas por FOPROLYD, así como entrega de exámenes complementarios: 76



### 3.7.4. Laboratorio de Prótesis.

Gracias a la adquisición del inmueble y a la obtención del diseño para las adecuaciones, a partir del 21 de diciembre de 2012 se llevó a cabo el proceso de ejecución de las adecuaciones para instalar el Laboratorio de Prótesis "Anibal Salinas", logrando con ello:

1. El rediseño de instalación eléctrica, adecuado al voltaje de la maquinaria requerida.
2. La instalación de extractores de aire, en área de laminación y plastificación; y sistema de vacío.

Así mismo, a partir del segundo semestre de 2013, FOPROLYD luego de haber obtenido el permiso de habitar, gestionó y logró el apoyo de la Embajada de Cuba en El Salvador, para que el especialista en puesta en marcha de laboratorios ortoprotésicos en Cuba, Lic. Ylce León de los Reyes, acudiera al país para brindar asesoría sobre los procesos en la elaboración de aparatos ortoprotésicos, políticas, normas y procesos administrativos que conlleva la creación de un laboratorio, así como en la Propuesta de fortalecimiento a los procesos institucionales.

Para poner en marcha el Laboratorio de Prótesis durante el año 2013, también se realizó la primera compra de maquinaria, equipo y herramientas a nivel nacional e internacional, esta última proveniente de Francia. A partir de su inauguración, el 25 de noviembre de 2013, se realizaron 168 reparaciones ortesis y prótesis y se brindó orientación y educación en autocuidados y cuidados de especie a 51 beneficiarios.



### 3.7.5 Gestión Jurídica



La Unidad Jurídica dentro de sus funciones de orientar a los usuarios de FOPROLYD (beneficiarios, solicitantes y otros), a las unidades organizativas de la entidad, y dentro de su labor de coordinar con otras entidades la formulación y revisión de convenios interinstitucionales, presenta los resultados más relevantes obtenidos durante el año 2013.

#### • Atención a beneficiarios.

Para el año 2013 la Unidad Jurídica de FOPROLYD realizó **3,841 atenciones personalizadas**, entre asesorías jurídicas y elaboración de peticiones de beneficiarios, como cartas para Junta Directiva y Comisión Técnica Evaluadora, la for-

mulación de Declaraciones Juradas otorgadas por quienes no poseen Carnet de Desmovilizados, Declaraciones Juradas de Circunstancias de Lesión, Declaraciones Juradas de Testigos, Declaraciones Juradas agregando Nuevas Lesiones, Declaraciones Juradas de Especies, Declaraciones Juradas de cambio de Especies, Declaraciones Juradas por denuncias a proveedores, etc., así como solicitudes de Gastos Fúnebres.

Lo anterior ha contribuido a que la producción de resoluciones se haya incrementado, mejorando la efectividad y eficiencia de la gestión institucional. Además, se brindaron asesorías durante las reuniones informativas de Junta Directiva.

#### • Opiniones y otros documentos.

Se elaboraron **5,085 opiniones** y otros documentos sobre distintos casos, como: personas que solicitan ser calificados como beneficiarios, personas con discapacidad ya calificadas como beneficiarias, personas solicitantes familiares de combatientes fallecidos, opiniones requeridas por otras Unidades y Departamentos de FOPROLYD, dictámenes de la Comisión Jurídica AD-HOC y Comisión Especial y remisión de documentos e informes.

#### • Notificaciones.

Para el año 2013 efectuamos **3,442 notificaciones**, entre las que figuran Acuerdos de Junta Directiva, Resoluciones de Comisión Técnica Evaluadora, Resoluciones de las Comisiones: Especial, Jurídica AD-HOC y Especial de Casos de Excepción; haciéndoles saber a nuestros beneficiarios y solicitantes las resoluciones tomadas por nuestras autoridades; evidenciando mejores resultados. Es oportuno aclarar, que las notificaciones se hacen directamente en los lugares de residencia de nuestros beneficiarios a nivel nacional, lo que vuelve exponencialmente relevante la actividad, ya que cuando procede la toma de algún Recurso Revisión o Apelación, y el interesado así lo requiere, se le toma en el instante, evitándoles que tengan que trasladarse hasta las Oficinas Centrales o Regionales de FOPROLYD, o en su defecto evitándoles que caduque el término para recurrir.



• **Contrataciones.**

Durante el año 2013 se elaboraron **260 contratos** de servicios personales, lo que ha fortalecido la capacidad de las distintas Unidades y Departamentos, posibilitando la obtención de mejores resultados con relación a los años anteriores.

Se elaboraron **67 contratos por diversos servicios**, con los cuales se ha fortalecido la capacidad de respuesta institucional frente a las demandas de atenciones y de Prestaciones Económicas, en Especie y en Servicios para nuestros beneficiarios. Muchos de dichos con-

tratos han servido para que el Departamento de Reinserción Productiva y Salud Mental, otorgue apoyos productivos a nuestros beneficiarios en el marco del Programa de Reinserción Socio-Productiva.

Se elaboraron 3 prórrogas de contratos de arrendamiento de inmuebles; dando continuidad a los espacios y condiciones de atención a nuestros beneficiarios en la ciudad capital, y en las Oficinas Regionales de San Miguel, Chalatenango y Edificio Adela.

• **Formalización de Créditos.**

En el marco del Programa de Créditos, se elaboraron 187 contratos de crédito, con los cuales se dotó de recursos financieros en condiciones más favorables a las del mercado, a nuestros beneficiarios en las áreas de producción (55), adquisición de tierras (2) y vivienda (130), contribuyendo a mejorar sus condiciones de vida.

• **Convenios.**

Con el fin de garantizar las prestaciones a nuestros beneficiarios, durante el año 2013 se hicieron las gestiones pertinentes para suscribir 14 convenios con hospitales nacionales y otras entidades; lo que sin duda representa para nuestros beneficiarios una mayor facilidad para la obtención de sus beneficios en salud. Así mismo, se han suscrito convenios de cooperación técnica y crediticia con otras instituciones del Estado, con la finalidad de capacitar a los beneficiarios en temas de reinserción social y productiva, y brindar acceso a créditos para vivienda.

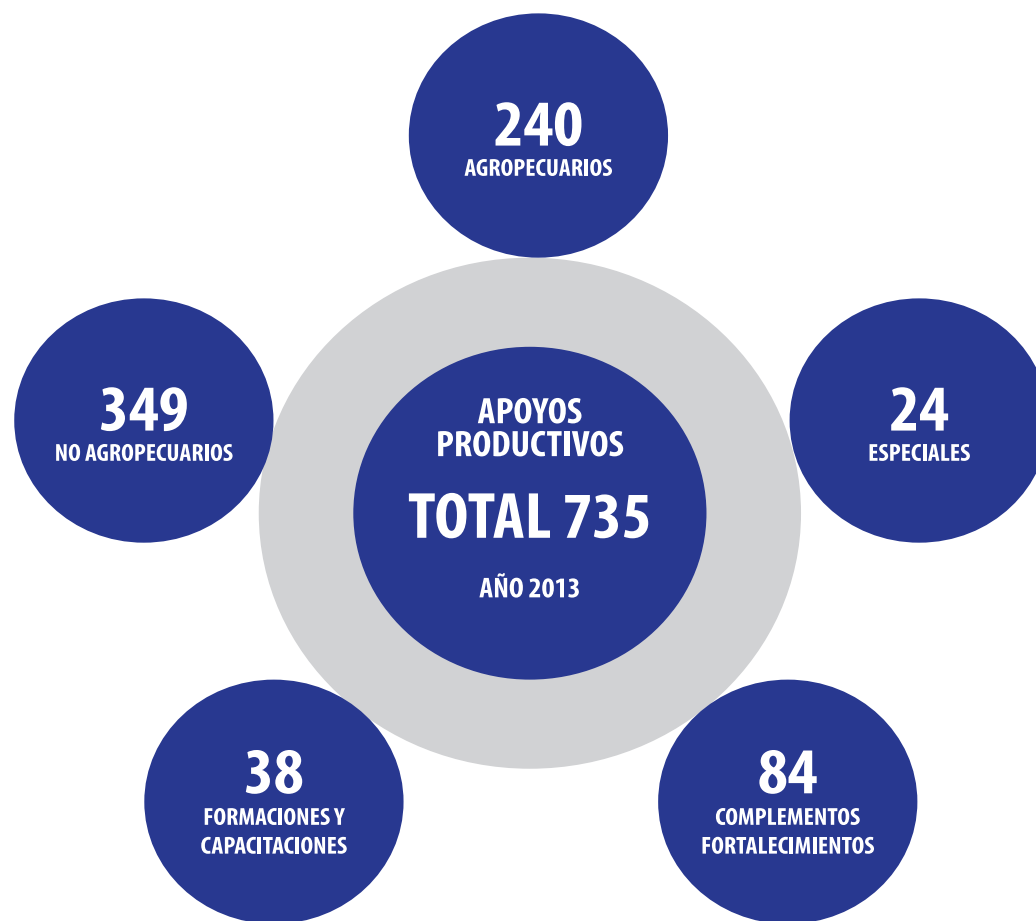
### 3.7.6. Programa de Reinserción Socio-Productiva.

El Programa de Reinserción Socio-Productiva tiene como objetivo contribuir al establecimiento de las condiciones integrales que permitan la incorporación efectiva de beneficiarios y beneficiarias a la vida social y productiva del país, garantizándoles el acceso equitativo a los procesos que sean necesarios para mejorar su calidad de vida.

El encargado de ejecutar este programa es el Departamento de Reinserción Productiva y Salud mental, el cual está conformado por equipos multidisciplinarios; integrados por profesionales de Trabajo Social, Psicología, Terapia Ocupacional, Mercadotecnia y Agronomía, quienes desarrollan su labor en los 14 departamentos del país.

Las personas beneficiarias de FOPROLYD, están al centro de todo lo que hacemos. El otorgamiento de Unidades de Apoyo Productivo se realiza en función de lograr mejoras duraderas en la calidad de vida de las personas beneficiarias y sus familias, a través de la sostenibilidad de las acciones emprendedoras que se fortalecen con acompañamiento y asistencia técnica en las distintas especialidades para el desarrollo de las Unidades de Apoyos Productivos, acompañadas, además de la atención a la problemática de salud mental a fin de lograr su inserción social y productiva.

Durante el año de gestión, FOPROLYD a través del Programa de Reinserción Socio Productiva hizo entrega de Unidades de Apoyos Productivos, de acuerdo a la siguiente distribución:



## Apoyos productivos de beneficiarios



## Intervenciones desde el Programa de Salud Mental

Evaluaciones psicológicas para entrega de Unidades de Apoyo Productivos a beneficiarios para su inserción a la vida productiva.	400
Gestión y facilitación de servicios de atención psicológica.	452
Formación de Formadores de Desarrollo Personal.	36
Talleres para Grupos de Desarrollo Personal.	331
Jornadas de sensibilización en atención al público.	96



• **Desarrollo de ferias y otras actividades.**

En el año 2013, a través del Programa de Reinserción Socio-Productiva se desarrollaron 8 eventos entre ferias y actividades para promover los productos o servicios de los beneficiarios a nivel local.

Las ferias fueron desarrolladas en Santa Cruz Michapa, San Bartolomé Perulapía, Cajutepeque en el departamento de Cuscatlán, así como en San Martín departamento de San Salvador y Juayúa en Sonsonate.

Asimismo, en el periodo se participó en otras actividades como: la "Feria de la Solidaridad de la UCA, el día de campo Escuela Nacional de Agricultura en La Libertad, feria de empleo en Cuscatlán y Feria Artesanal en el penal La Esperanza del departamento de San Salvador, entre otras.



**Coordinación con otros departamentos y unidades de FOPROLYD**

Acompañamiento a los acercamientos de Junta Directiva en distintos Departamentos a nivel nacional durante todo el año

Participación en Programas de Radio, socializando de las acciones del Programa de Salud Mental, Mercadeo, Agronomía, así como promoción de Ferias Agro artesanales y Publicación de Guías informativas de manejo de especies menores agropecuarias.

Participación de Mercadólogos en el Comité de Evaluación de Créditos FOPROLYD, en realización de la Evaluaciones de créditos apoyando al Departamento de Créditos.

Apoyo a la conmemoración de "Día de las personas con discapacidad", en Edificio multifuncional y 2 sedes regionales.

### 3.7.7. Programa de Créditos.

Durante el año 2013, FOPROLYD realizó diferentes actividades y gestiones para atender la demanda de créditos que presenta la población beneficiaria, entre los resultados obtenidos se destacan los siguientes:

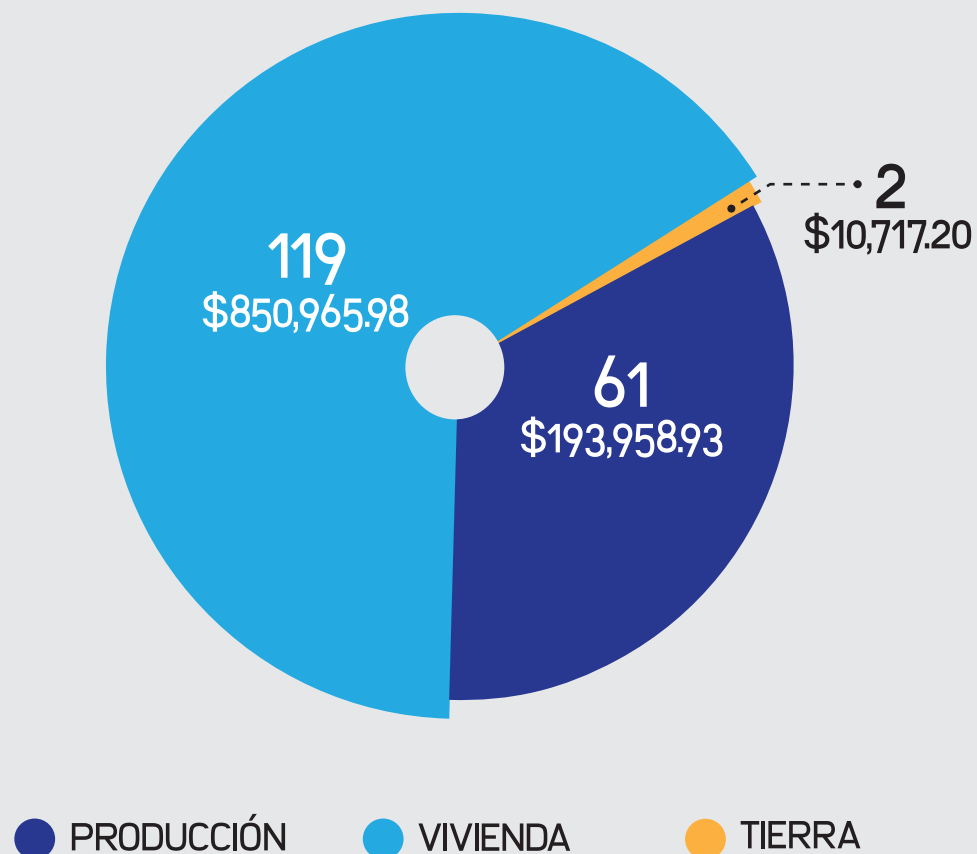
- **Atención a beneficiarios y aprobación de créditos.**

Se brindó atención y orientación a un total de **3,348** beneficiarios, en relación al tema del Programa de Créditos de FOPROLYD y sobre las alternativas de créditos a través de los convenios establecidos con el Banco de Fomento Agropecuario y la Asociación Hábitat para la Humanidad.

De las solicitudes de créditos recibidas el personal del Departamento de Créditos realizó los análisis y fueron aprobados a **182** beneficiarios.

Los créditos aprobados en el año 2013 fueron desembolsados a 182 beneficiarios por un monto total de \$1,055,642,11, dicho monto está distribuido de la siguiente forma: el 80,61% en la línea de vivienda, contribuyendo a mejorar las condiciones habitacionales de la población beneficiaria; el 18,37% en la línea de producción, apoyando a fortalecer o iniciar proyectos productivos; y el 1,02% en la línea de tierra, con el fin de adquirir terrenos para actividades agrícolas o construcción de vivienda.

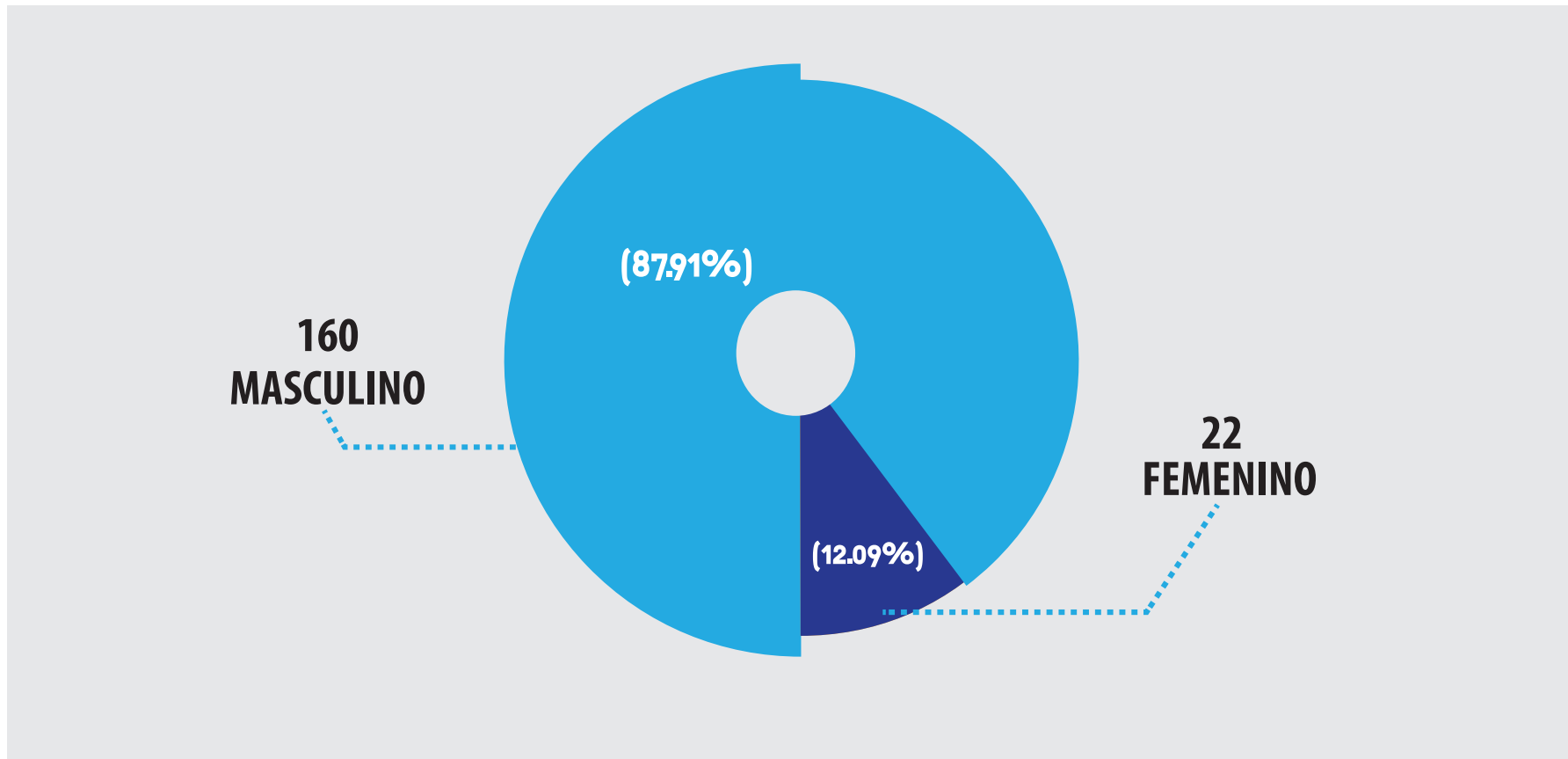
#### CRÉDITOS OTORGADOS AÑO 2013





**Créditos otorgados por género.**

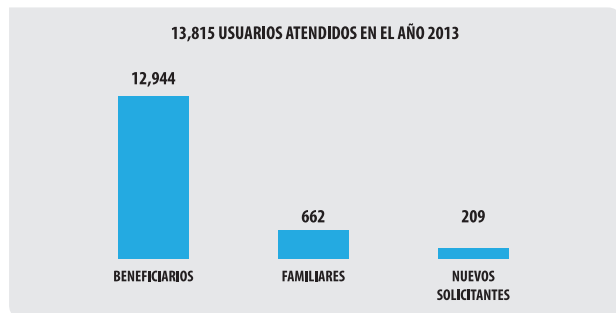
Del total de créditos colocados durante el año 2013, el 87,91% ha sido para género masculino y el 12,09% para el género femenino, lo que demuestra que existe un porcentaje significativo de mujeres beneficiarias que son en la mayoría de casos jefes de hogar y han obtenido el apoyo crediticio para impulsar proyectos productivos o mejorar las condiciones habitacionales de sus grupos familiares.



### 3.8. Oficina Regional de San Miguel (ORSAM)

#### Usuarios atendidos en el año 2013.

Durante el año 2013, la Oficina Regional de San Miguel brindó a sus usuarios, un total de 13,815 servicios, de los cuales **12,944 atenciones** se brindaron a beneficiarios, **662 a familiares** y **209 atenciones** a nuevos solicitantes.



#### • Desarrollo de Talleres Vocacionales.

Un tema de mucha importancia a nivel de la sede central de FOPROLYD como regional, es la reinserción social y productiva, por ello se trabaja en mejorar las capacidades de los beneficiarios, para que tengan acceso a un empleo y/o realizar su propio emprendimiento. Por tal razón, a nivel de Oficina Regional se impartieron **6 talleres escuelas de capacitación** en las especialidades de mantenimiento y reparación de computadoras, Ofimatic, taller de computación, cocina básica, corte y confección, siendo favorecidos a 74 personas entre beneficiarios y sus familiares.



Participantes del Taller de Corte y Confección impartido en la sede de la Oficina Regional de San Miguel.

#### • Desarrollo de Jornadas de salud.

La Oficina Regional de San Miguel, promovió los servicios de salud entre los beneficiarios y sus familiares, con la colaboración interinstitucional del (Sistema Básico de Salud Integral) SIBASI San Miguel del Ministerio de Salud Pública, en la rama de Medicina General y Odontología, y con la Asociación Salvadoreña Promotora de salud Rural, ASAPROSAR, en la rama de Oftalmología, con ambas Instituciones se realizaron **6 Jornadas de Salud**, en la que se atendieron **885 beneficiarios y familiares**: 397 en Medicina General, 169 en Odontología y 319 Oftalmología.



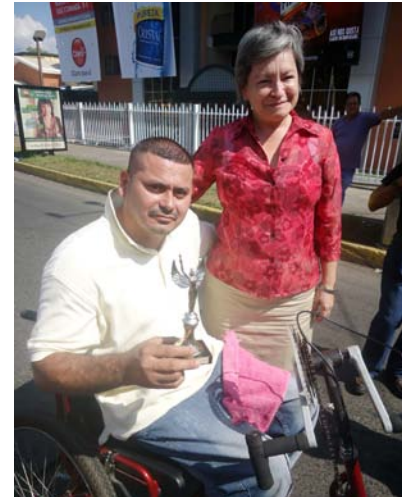
Sexta feria de salud desarrollada en la Oficina Regional de San Miguel.

• **Inclusión a través del Deporte.**

En conmemoración al Día de la Persona con Discapacidad, con gran éxito se realizó el 03 de diciembre el **2º Torneo de Bicimano**, logrando la atención de los beneficiarios, familiares y público en general. Así se comprobó que el deporte adaptado representa una real importancia en el desarrollo personal y social del individuo que lo practica, que uno de los principales beneficios en los atletas es en la auto-superación, por ello buscamos que las personas con discapacidad puedan establecer objetivos a alcanzar para que se propongan superarlos día a día.



En la fotografía de izquierda a derecha: Dr. Miguel Morales Rico, árbitro del evento, Ciriaco Reyes, Herbert Raúl Gómez Hernández, David Calderón y Lic. Carlos Rodríguez, Jefe de Oficina Regional de San Miguel al inicio de la competencia.

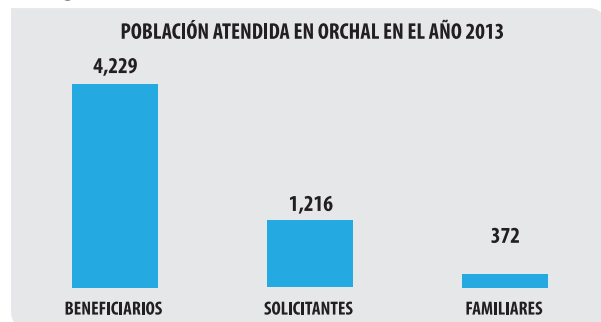


Premiación en el 2º torneo de Bicimano En las primeras 2 fotografías, la diputada Margarita Rodríguez hace entrega del 1er Lugar al atleta Ciriaco de Jesús Reyes, y del 2º Lugar al atleta David Calderón, siendo el Sr. Hasley Herrera quien entrega el 3er. Lugar al atleta Herbert Gómez. Los tres participantes premiados son lesionados medulares.

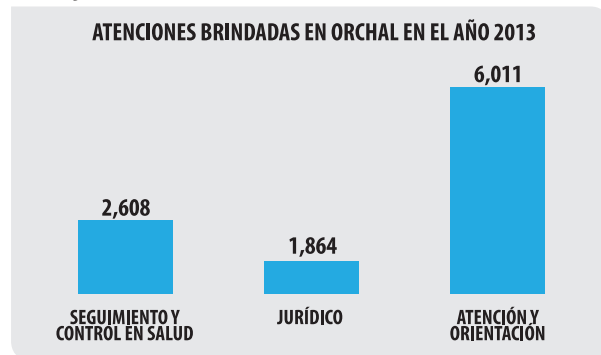
### 3.9. Oficina Regional de Chalatenango (ORCHAL)

#### Usuarios atendidos en el año 2013.

Durante el año 2013, la Oficina Regional de Chalatenango atendió una población total de de **5,817 personas** de los cuales 4,229 representan a beneficiarios con discapacidad, 1,216 son solicitantes y 372 familiares de combatientes fallecidos.



FOPROLYD a través de ORCHAL brindó atención y orientación, seguimiento y control en salud y orientación jurídica un total de 10,483 atenciones de las cuales 6,011 fueron brindadas desde el área de atención y orientación, 2,608 desde seguimiento y control en salud y 1,864 desde el área jurídica.



#### • Desarrollo de Jornadas de Salud.

Acercamiento de servicios médicos gratuitos a través de la realización de 2 Jornadas de Salud, llevando los servicios de: Odontología, Salud Visual, Medicina General, Atención Psicológica, Masajes terapéuticos, y otros servicios como eliminación de lunares, venas y tatuajes a beneficiarios y sus grupos familiares residentes en diferentes lugares del departamento de Chalatenango, favoreciendo a 499 personas en ambas jornadas (285 en el municipio de Las Vueltas y 214 en El Paraíso, Chalatenango)



#### • Coordinaciones Interinstitucionales

Establecimiento de coordinaciones a nivel local e interinstitucional como Alcaldías Municipales, Gobernación Departamental, SIBASI, Unidades de Salud, Hospitales Regionales, Casas de la Cultura, Procuraduría General de la República, Destacamento Militar #1 y Cuarta Brigada de

Infantería, CEL, CERPROFA, CEFAFA, UCADFA, RED, VISION SPRING, APRONOMASIES, Clínica Monseñor Alas, Líderes Comunales, beneficiarios referentes y Asociaciones de Personas con Discapacidad.

#### • Desarrollo de Talleres Vocacionales.

En el año 2013, FOPROLYD a través de la Oficina Regional de Chalatenango estableció alianzas y coordinaciones interinstitucionales con el fin de favorecer a más de 70 personas entre beneficiarios con discapacidad y sus grupos familiares logrando el desarrollo de talleres vocacionales de elaboración de mermeladas y encurtidos, helados artesanales, primeros auxilios y la gestión de becas para hijos de beneficiarios con discapacidad.



## 3.10. Gestión Administrativa y Financiera.

### 3.10.1. Unidad Administrativa Institucional.

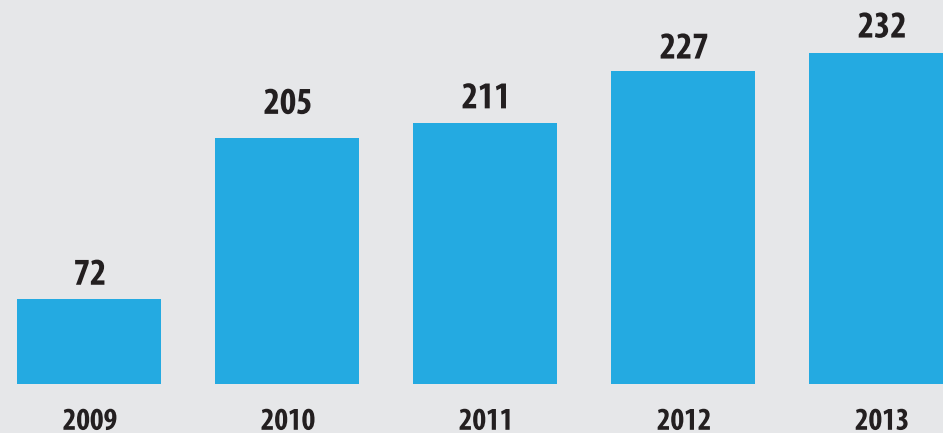
La Unidad Administrativa Institucional de FO-PROLYD, como la principal responsable de gestionar el funcionamiento institucional, facilitando el recurso humano y el apoyo logístico necesario para las demás unidades operativas, durante el año 2013 desarrolló la contratación de la planta de personal, la salvaguarda de los bienes y las personas en la institución, asimismo, brindó servicio de transporte, el fortalecimiento de los recursos humanos y la mejora en las prestaciones al personal, entre otros, según se expone a continuación:

#### • Departamento de Recursos Humanos.

FOPROLYD para el año 2013 contó con una planta de personal de 232 empleados destacándose el incremento con relación al año 2012 en 5 personas, debido a la puesta en marcha del Laboratorio de Prótesis de la institución.

Es importante resaltar que 42 de las personas contratadas, son personas con discapacidad, equivalente al 18,10% del total de empleados, superando en más del 400% el requerimiento de la Ley de Equiparación de Oportunidades para las Personas con Discapacidad.

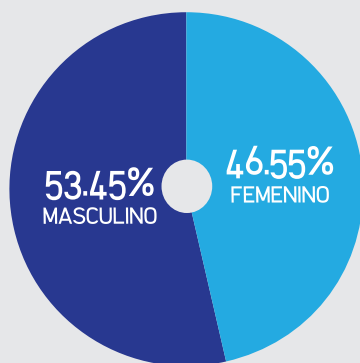
### PLANTA DE PERSONAL DE FOPROLYD (2009-2013)



PERSONAS CONTRATADAS POR AÑO

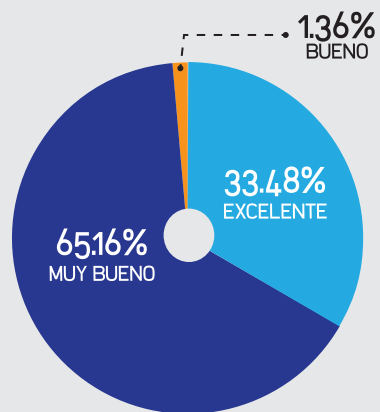
En lo relacionado a la equidad de género, el 53.45% de los empleados corresponden a personal masculino y el 46.55% a femenino, cumpliendo de esta manera lo establecido en las Normas Internacionales del Trabajo, aprobadas por la OIT (Organización Internacional del Trabajo), en cuanto a la igualdad de género.

PLANTA DE PERSONAL 2013 POR GÉNERO



Se coordinó la segunda Evaluación del desempeño, obteniéndose resultados altamente satisfactorios que muestran la migración progresiva del desempeño del personal hacia las categorías de excelencia y muy buena, quedando solamente el 1.36% en la categoría de desempeño "bueno".

RESULTADOS 2DA EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO 2013



Conscientes de que el capital humano es de vital importancia para el logro de los objetivos institucionales, el Departamento de Recursos Humanos, fortaleció las capacidades del personal, a través del desarrollo de 25 Jornadas de Capacitación, según las temáticas siguientes:



Empleados de FOPROLYD participando durante la capacitación "Desarrollando una Atención de Calidad a los Usuarios".



"Marco de Derechos en la Prestación de Servicios por FOPROLYD y Elementos que Favorezcan el Desempeño Ético", capacitación impartida a todos los servidores públicos de la institución.

## Jornadas de capacitación 2013

TEMAS	INSTITUCIÓN	NÚMERO DE PARTICIPANTES
LIDERAZGO GERENCIAL	CENTRO DE CAPACITACIÓN Y ASISTENCIA PSICOLÓGICA, S.A DE C.V.	29
DERECHOS SINDICALES EN EL SECTOR PÚBLICO	MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL	13
TRAUMA Y ENERGÍA SUTIL	CENTRO DE CAPACITACIÓN Y ASISTENCIA PSICOLÓGICA S.A DE C.V.	5
DIPLOMADO DE COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL Y MARKETING POLÍTICO	UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA "JOSÉ SIMÉÓN CAÑAS"	1
PROBLEMAS FRECUENTES EN LA ELABORACIÓN Y PRESENTACIÓN DE PROYECTOS DE REGLAMENTOS INTERNOS DE TRABAJO"	MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL	2
CURSO DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL	MINISTERIO DE HACIENDA	1
INTRODUCCIÓN AL USO DE ARTE PARA EL BIENESTAR Y LA SALUD MENTAL	UNIVERSIDAD DR. JOSÉ MATÍAS DELGADO	1
DESARROLLANDO UNA ATENCIÓN DE CALIDAD A LOS USUARIOS DE FOPROLYD	DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS FOPROLYD	48
CURSO DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL PARA SECTOR PÚBLICO	MINISTERIO DE HACIENDA	1
MANEJO DE PERSONALIDADES DIFÍCILES Y PROPUESTA METODOLÓGICA DE ABORDAJE	CENTRO DE CAPACITACIÓN Y ASISTENCIA PSICOLÓGICA	12
MARCO DE DERECHOS EN LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS POR FOPROLYD Y ELEMENTOS QUE FAVOREZCAN EL DESEMPEÑO ÉTICO	FOPROLYD	212
PREVENCIÓN Y CONTROL DE INCENDIO.	CUERPO DE BOMBEROS DE EL SALVADOR. DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN.	13
DIPLOMADO DE NORMAS INTERNACIONALES DE AUDITORIA INTERNA	SECRETARIA PARA ASUNTOS ESTRATÉGICOS DE LA PRESIDENCIA.	7
ATENCIÓN PSICOSOCIAL	MINISTERIO DE SALUD Y LA ESCUELA ANDALUZA DE SALUD PÚBLICA	1
SISTEMA ELECTRÓNICO DE COMPRAS PÚBLICAS COMPRASAL	UNAC	4
ATENCIÓN PSICOSOCIAL	MINISTERIO DE SALUD Y ESCUELA ANDALUZA DE SALUD PÚBLICA	2
LEY DE LA CORTE DE CUENTAS COMO MARCO DE REFERENCIA EN LA FISCALIZACIÓN ADMINISTRATIVA Y JURISDICCIONAL	CORTE DE CUENTAS DE LA REPÚBLICA	6
GESTIÓN DE LA PREVENCIÓN DE RIESGOS EN LOS LUGARES DE TRABAJO	PATRONATO DEL CUERPO DE BOMBEROS DEL EL SALVADOR	8
LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA-LACAP	UNAC	49
SEMINARIO GESTIÓN DOCUMENTAL BAJO UN SISTEMA INTEGRADO DE ARCHIVO QUE ESTABLECE LA LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA Y SU REGLAMENTO.	ASOCIACIÓN GENERAL DE ARCHIVISTAS DE EL SALVADOR AGAES Y LA ACADEMIA SALVADOREÑA DE LA HISTORIA	2
SISTEMA ELECTRÓNICO DE COMPRAS PÚBLICAS COMPRASAL	UNAC	2
GESTIÓN POR PROCESOS	SUBSECRETARIA DE GOBERNALIZACIÓN Y MODERNIZACIÓN DEL ESTADO	46
CAMPAÑA LIBERTAD SINDICAL, NEGOCIACIÓN COLECTIVA Y AUTORREFORMA	CONFEDERACIÓN SINDICAL DE TRABAJADORES DE LAS AMÉRICAS CONFEDERACIÓN SINDICAL INTERNACIONAL	1
TALLER DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA Y MASCULINIDADES DESLIGADAS DE VIOLENCIA.	CENTRO DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA. (CEPREV)	5
LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA-LACAP	UNAC	35

Como resultado de la gestión, con decidido respaldo de la Administración Superior institucional, durante el año 2013 se reconoció el desempeño de los empleados, a través de la aprobación de la Política de Incentivos Simbólicos para el Personal, en que se instituyó el Día del Empleado de FOPROLYD, entrega de reconocimientos por año de servicios y desempeño, entre otros; asimismo fue emitido el documento que contiene la Escala Salarial, cuya aplicación tiene por objetivo elevar el grado de compromiso de los empleados hacia la institución y propiciar una mística de trabajo de alta calidad, eficiencia y eficacia; ambas iniciativas forman parte del Reglamento Interno de Trabajo de la entidad.



### • Departamento de Servicios Generales

En la búsqueda de la mejora continua, la prestación de servicios eficientes y de calidad a la población beneficiaria y demás usuarios de FOPROLYD, así como el uso transparente, racional

y óptimo de los recursos del Estado; durante el año 2013 se continuó potenciando los recursos físicos, técnicos y logísticos en las diferentes áreas del Departamento de Servicios Generales, desarrollando así, de forma integral las propias competencias institucionales que permitieron atender los requerimientos de las diferentes unidades organizacionales de la institución, entre lo que se destaca:

### • Fortalecimiento en la Sección de Transporte.



Unidades de Transporte adquiridas en el año 2013

El transporte institucional es uno de los servicios estratégicos que la Unidad Administrativa Institucional a través del Departamento de Servicios Generales ofrece a las demás unidades de FOPROLYD, durante el año 2013, considerando que habían 4 unidades de transporte que por su condición de deterioro estaban fuera de uso, se adquirieron 4 unidades nuevas (3 pick

up y un sedán) permitiendo mantener la atención integral de las necesidades que se presentan, atendiendo en ese período la cifra récord de 34.130 requerimientos, aumentado el servicio en un 20% con relación al año 2012.



Implementación del Software para administración de solicitudes de transporte y mantenimiento de las Unidades

Esta sección cuenta a la fecha con 20 motoristas y 32 unidades de transporte, con el aumento en la demanda del servicio se implementó en este año, el uso de un software para el control de los procesos de solicitudes de transporte y mantenimiento de vehículos, colaborando así a una mayor productividad en la ejecución de los servicios institucionales.



• Fortalecimiento en el Control Interno Administrativo y en la Seguridad Institucional.



Seguridad electrónica con puertas de acceso

Para la mejora de los servicios de Seguridad Institucional y personal, en el año 2013 se dio paso a la implementación de seguridad electrónica en las puertas de acceso a las áreas de oficinas administrativas, ofreciendo mayor protección al empleado y visitantes de la institución.

• Fortalecimiento de la Sección de Almacén y Activo Fijo.

A través de la Sección de Almacén y Activo Fijo, del Departamento de Servicios Generales, se controla y administra la proveeduría directa de los consumibles y demás accesorios de oficina, que son utilizados por todas las unidades organizativas de FOPROLYD. Ésta es además la encargada de la administración de los bienes muebles de la institución, alcanzando en el 2013 entre otros, los logros que se destacan:

Implementación integral del nuevo Sistema de Control de Inventarios de Activo Fijo, el cual viene a fortalecer la seguridad de los bienes de la institución, aportando beneficios como la identificación de los bienes a través de código de barras, utilización de escáner o lector de códigos para inventarios, gama de reportes que el nuevo sistema genera, escáner de facturas y fotografías de los bienes, facilidades de acceso por su diseño en lenguaje web.

• Se efectuaron 182 registros por compras, ingresados al sistema informático de almacén, para la ejecución de actividades de las diferentes Unidades de gestión de FOPROLYD.

• Se atendieron 530 requisiciones, lo que significa 4,270 registros por entrega de productos a las unidades, departamentos y regionales de FOPROLYD.

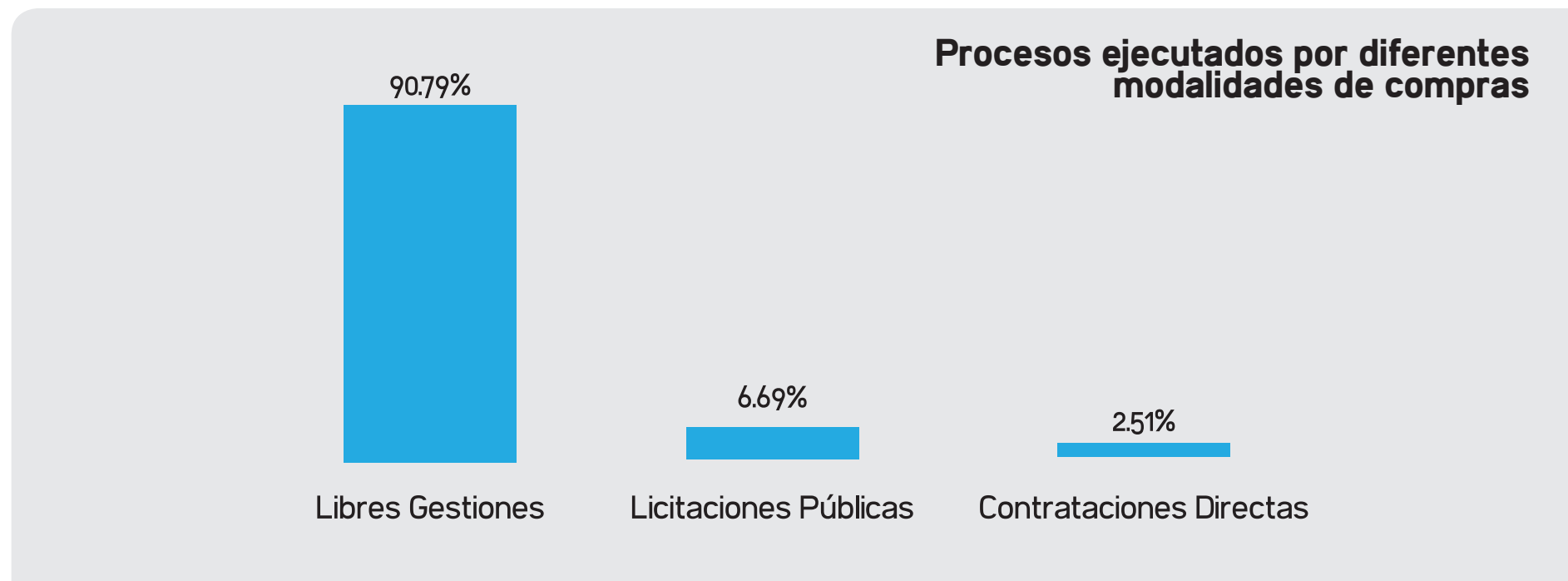
• Se efectuaron 1,232 movimientos de activo fijo, por actividades realizadas en atención a la población de beneficiarios y asignación de mobiliarios y equipos por implementación del nuevo sistema de control de inventario de activo fijo.



### 3.10.2. Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional.

La Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) durante el año 2013 realizó los procesos de adquisiciones y contrataciones que se muestran en las siguientes gráficas, en concordancia a los requerimientos de bienes y servicios de las diferentes Unidades de la Gestión Institucional, dicha demanda responde la atención a la población beneficiaria y a las necesidades institucionales. En cumplimiento al Plan de Trabajo Institucional y la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LA-CAP)

Descripción	Monto ejecutado	Total de procesos	Porcentaje
Libre Gestiones	\$ 1,186,335.70	217	90.79%
Licitaciones Públicas	\$ 1,229,900.00	16	6.69%
Contrataciones Directas	\$ 381,724.72	6	2.51%
Total	\$ 2,797,960.42	239	100.00%



### 3.10.3. Unidad de Planificación y Desarrollo Institucional.

#### Oficina de Planificación:

- Elaboración del Informe de Labores del año 2012.
- Apoyo en el Informe de Rendición de Cuentas Mayo 2012–Junio 2013
- Monitoreo del Plan Estratégico Institucional 2010–2014, a través del seguimiento a los Planes Anuales de Trabajo formulados cada una de las Unidades de Gestión y sus dependencias y sus respectivos Informes de Labores Trimestral
- Seguimiento al Plan Anual Operativo 2013
- Actualización de la Matriz institucional para la identificación, Análisis y Gestión de Riesgos, correspondiente a los años 2013 y 2014.
- Formulación del Plan Anual Operativo 2014.
- Presentación de logros del año 2013 y desafíos 2014.
- Verificación del cumplimiento de objetivos y metas institucionales mediante la elaboración de los Informes Consolidados de Actividades Trimestral y Anual del 2013.
- Formulación de Plan de Trabajo para elaboración del Plan Estratégico Institucional 2015–2019.

#### Oficina de Desarrollo Organizacional

Incorporación al Manual General de FOPROLYD, diseño, elaboración y actualización de los Manuales de Políticas, Normas y Procesos de las

unidades organizativas siguientes:

• Departamento de Recursos Humanos.
• Oficinas Regionales.
• Departamento de Atención y Orientación sección Archivo de Expedientes.
• Departamento de Desarrollo Organizacional.
• Unidad Financiera Institucional:
- Pago de bienes y servicios.
- Pago de remuneraciones al personal.
- Pago de viáticos al personal
- Uso y manejo del fondo circulante de monto fijo de prestaciones.
• Departamento de Créditos.
• Unidad de Informática.
• Dpto. de Pensiones y Beneficios Económicos.
• Oficina de Acceso a la Información Pública.
Oficina de Acceso a la Información Pública sección Archivo Institucional.

- Se implementó el Software de Post it, Calendario y Agenda Digital, con los objetivos de mejorar la comunicación interna y externa Institucional y promover el uso de herramientas informáticas que permitan el ahorro de tiempo, papelería y tinta, en cumplimiento a la Política de Austeridad Gubernamental 2013.

Para lograr la implementación de manera exitosa, se elaboró el manual del usuario y se impartió la capacitación a todo el personal de FOPROLYD, incluyendo las Oficinas Regionales.

Ing. Renato Mayorga, Encargado de la Oficina de Desarrollo Organizacional impartiendo capacitación sobre Software Pos- it Calendario y Agenda Digital.



### Oficina de Proyectos.

Durante el año 2013, con la finalidad de gestionar proyectos y captar recursos a través de organismos cooperantes y/o países donantes

que ayuden a mejorar el accionar de FOPROLYD y la atención a sus beneficiarios, se obtuvieron los siguientes resultados de cooperación.

Nº	Organización	Resultado
1	Fundación Joni & Friends	Donación de 5 sillas de ruedas para beneficiarios
2	Cruz Roja Salvadoreña, a través del Proyecto ÁGORA	Capacitación a 9 personas con discapacidad visual
3	Asociación Hábitat para la Humanidad	57 beneficiarios atendidos con créditos para vivienda
4	Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal "Enrique Álvarez Córdoba"	Facilitación de Transferencia Tecnológica Agropecuaria y Forestal a 135 beneficiarios
5	Ciudad Mujer	Capacitación empresarial con enfoque de género y metodologías participativas a 107 mujeres
6	UCP (United Cerebral Palsy) Wheels for Humanity	Donación de 58 sillas de ruedas para beneficiarios

### Gestiones pendientes de ejecución y aprobación.

- Por la Cooperación Argentina Capacitación Técnica para 45 Profesionales del Departamento de Reinserción Productiva y Salud Mental. (Pendiente asignación de organización Argentina especialista en tema de derechos humanos y discapacidad).
- Se inició el proceso de presentación a la Embajada de Alemania 18 iniciativas de micro proyectos productivos para ser sometidos a concurso de aprobación. Enero 2014. Us\$180.000.00 monto solicitado.
- Capacitación a Terapistas por Wheels For Humanity/UCP 2013 asistencia técnica.
- Mejoramiento de la movilidad física de 112 beneficiarios(as) a través de la adquisición de sillas PET (Personal Energy Transportation) orientadas a facilitarles su reinserción en actividades económicas.
- Se ha desarrollado una serie de actividades en coordinación con otras unidades y organizaciones, para lo cual se cuenta con un portafolio actualizado de organismos cooperantes y/o países donantes con sus respectivos contactos y de cartera de proyectos.

### 3.10.4. Departamento de Comunicación y Prensa.

En el periodo de gestión 2013, el Departamento de Comunicación y Prensa realizó un trabajo

activo en la difusión del quehacer de FOPROLYD, a través de las actividades siguientes:



• **Producción de 52 emisiones (más de 156 transmisiones) del Programa de Radio Institucional, “Fondo de Lisiados en Acción”, a través de 3 radios a nivel nacional.**

Los lunes de 7:30 a 8:00 a.m. a través de Radio Cadena Mi Gente 700 AM.

Los jueves de 5:30 a 6:00 p.m., a través de Radio Cadena Cuscatlán 98.5 FM.

Los viernes de 10:30 a 11:00 a.m., a través de ARPAS.

Este programa ha permitido promover la difusión de las actividades, logros y resultados de FOPROLYD hacia los beneficiarios y la sociedad en general, así como también informar sobre temas de interés y orientar a los mismos en las principales dudas y consultas.

• **Elaboración y aplicación del Manual de Identidad Visual Institucional en FOPROLYD.**

Como parte del posicionamiento institucional y con la finalidad de contribuir a la proyección de una identidad coherente y unificada de FOPROLYD se elaboró en el año 2013 el Manual de Identidad Visual Institucional, capacitando y orientándose a 194 empleados sobre la correcta aplicación de los elementos que constituyen dicho manual.



Socialización del Manual de Identidad Visual Institucional a empleados

### • Espacios en medios.

Divulgación de actividades, logros y resultados de FOPROLYD, obteniendo más de 75 espacios gratuitos en diversos medios a nivel nacional.



### • Elaboración de boletines institucionales externos e internos.

Fueron distribuidos un aproximado de **2,000 boletines externos** impresos, entre los beneficiarios, instituciones públicas, asociaciones, Ongs, entre otros; publicándose también en el sitio web institucional. Asimismo se elaboraron boletines para el público interno de FOPROLYD.

También se elaboraron diversas herramientas de comunicación institucional claves que han contribuido de manera significativa a la divul-

gación de las actividades de FOPROLYD, tales como: Memoria de Labores 2012, roll up, banners, guías técnicas, afiches, entre otros; los cuales han sido utilizados como identidad visual en diversos eventos y actividades, así como de reuniones informativas y de acercamiento.

### • Red social y Sitio web institucional actualizados



Se han realizado una serie de actualizaciones mensuales a través de la red social de Facebook, [www.facebook.com/FOPROLYD](http://www.facebook.com/FOPROLYD), lo que ha permitido mantener informada de manera oportuna a la población en general, al mismo tiempo que ha permitido que exista una interacción, especialmente con los beneficiarios de la institución.

También se ha realizado una permanente actualización del sitio web institucional, que ha permitido una interacción con el público externo.

### • Coordinación, cobertura y logística de eventos.

El Departamento de Comunicación y Prensa coordinó, organizó y ejecutó diversos eventos institucionales e interinstitucionales estratégicos que permitieron crear un contacto directo con nuestros beneficiarios, como la Inauguración del Laboratorio de Prótesis, Rendición de cuentas Institucional, Conferencias de Prensa, permitiendo establecer nuevas relaciones y/o vínculos con otras Instituciones Gubernamentales, así como presencia en diversos medios a nivel nacional.

Asimismo se brindó cobertura oportuna a reuniones informativas y de acercamiento de Junta Directiva hacia los beneficiarios, mesas consultivas, y demás actividades organizadas a favor de la población beneficiaria, las cuales se llevaron a cabo en diversas partes del país.



### 3.10.5. Unidad de Acceso a la Información Pública.

La Unidad de Acceso a la Información Pública, estuvo orientada a garantizar el derecho de acceso de toda persona a la información pública a fin de contribuir con la transparencia de las actuaciones de FOPROLYD, a través de procesos, de tecnología informática y de comunicación adecuada que facilite el desarrollo eficiente de dicha gestión.

Dentro de las actividades más relevantes desarrolladas por FOPROLYD en el año 2013, a través de la Unidad de Acceso a la Información Pública (UAIP) se pueden destacar:

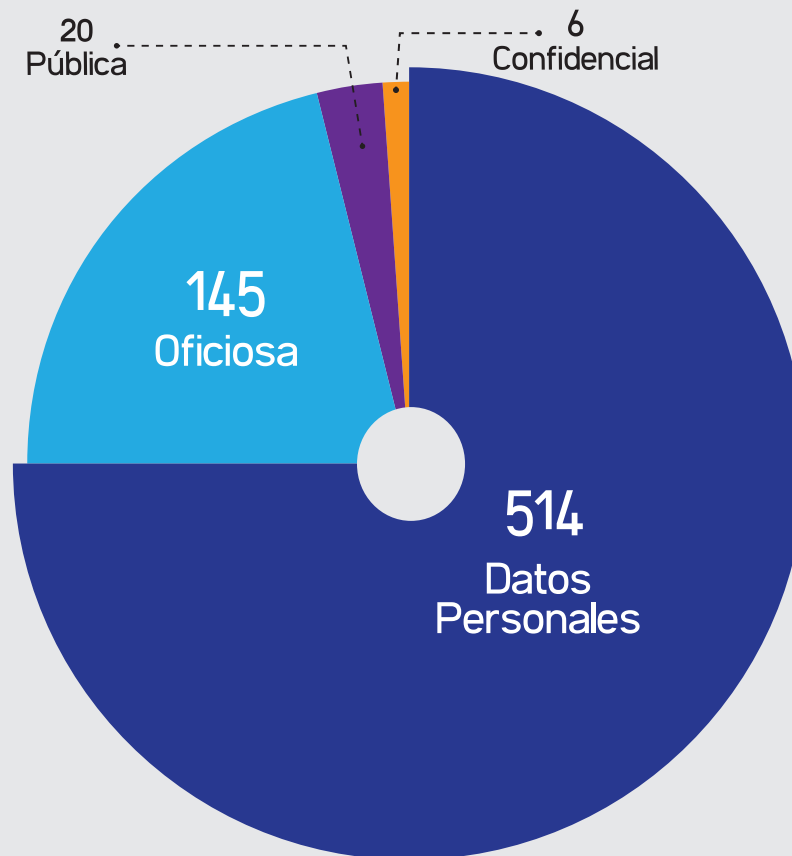
#### •Solicitudes tramitadas y resueltas.

Durante el periodo de gestión se recibió un total de 685 solicitudes de información de las cuales 681 fueron de manera personal gestionadas en la UAIP y 4 vía correo electrónico, todas tramitadas y resueltas.

Entre los solicitantes de información tenemos beneficiarios de FOPROLYD y ciudadanía en general, siendo la información más solicitada los datos personales e información oficiosa.

Dicha información ha sido entregada en un promedio de respuesta de 0.84 días de los 10 días hábiles que la Ley de Acceso a la Información Pública establece.

### 685 Solicitudes tramitadas, resueltas y por tipo de información



- **Publicación de la Información oficiosa en el sitio Web de FOPROLYD.**



Con el fin de darle cumplimiento a la Ley de Acceso a la Información Pública, en lo referente a la publicación de la información oficiosa del Art. 10 de la (LAIP), se gestionó a las diferentes unidades administrativas y está publicada en un 100% la información oficiosa disponible a la ciudadanía en general, beneficiarios y empleados de FOPROLYD en el sitio Web en el vínculo de Gobierno Abierto.

- **Participación de FOPROLYD en la 2da. y 3ra. Feria de la Transparencia.**



FOPROLYD participó en la segunda y tercera Feria de Acceso a la Información impulsada por la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción durante el año 2013, con la finalidad de dar a conocer la labor que desarrollan las unidades de acceso a la información pública; y acercar los servicios y promover entre población en el territorio las buenas prácticas en materia de transparencia y lucha contra la corrupción.

En ambas actividades, más de 250 estudiantes y público en general se acercaron al stand de FOPROLYD con el objetivo de conocer los servicios que ofrece la institución, así como los beneficios que ésta brinda.

- **Socialización.**

Se aprobó por parte de Junta Directiva el Manual de la Unidad de Acceso a la Información Pública y el Manual de la Sección de Archivo Institucional, el cual fue socializado en un total de 12 charlas a 107 empleados de FOPROLYD.

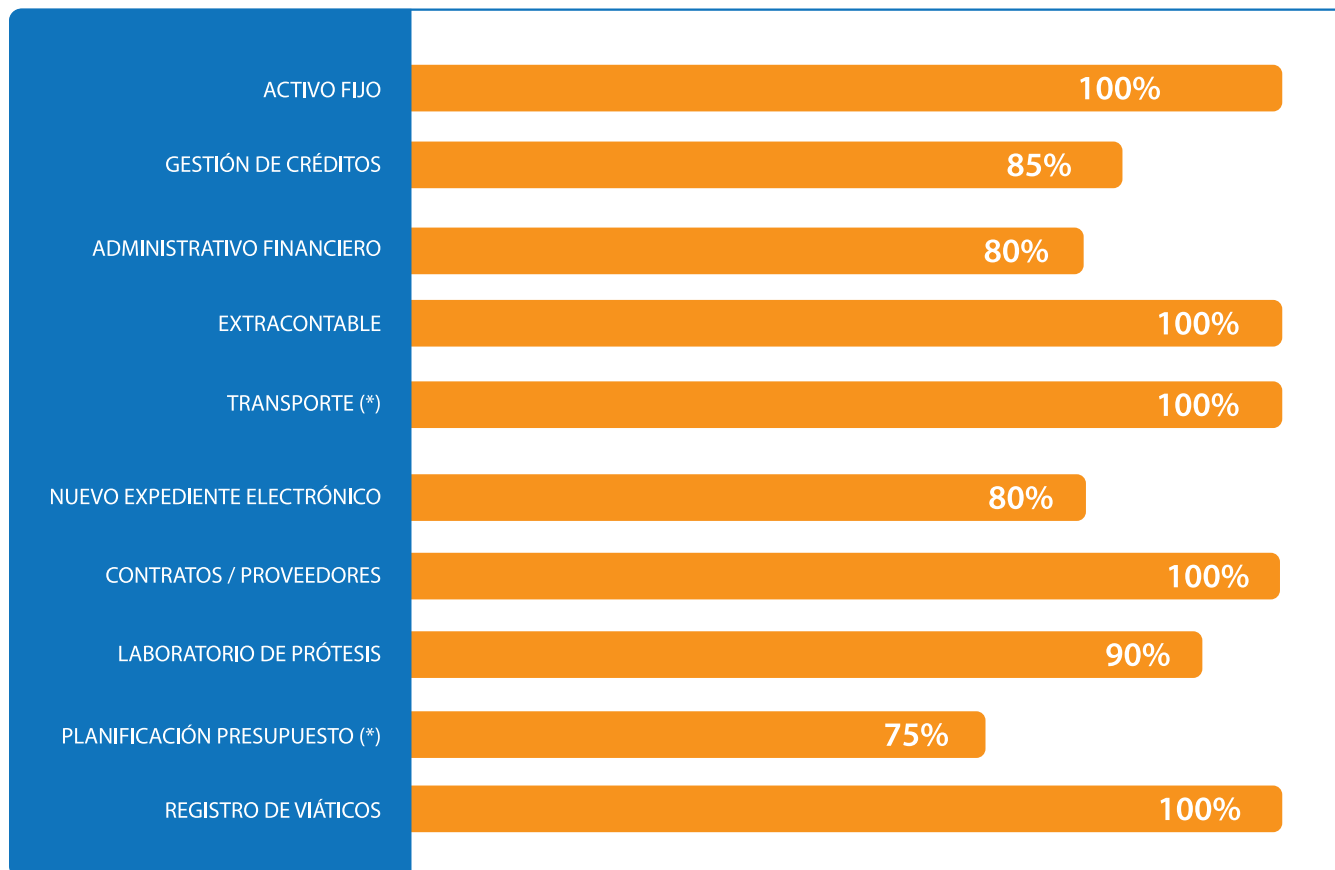




### 3.10.6. Unidad de Informática.

#### • Avance en desarrollo de sistemas y rutinas

El Avance en los Sistemas y Rutinas representó un trabajo coordinado entre Personal de esta Unidad y las diferentes Unidades Organizativas usuarias, alcanzando un 91% del cumplimiento en esta tarea, quedando distribuido de la siguiente manera el Estado de cada uno de los sistemas:



(\*) Sistemas desarrollados externamente, para los cuales se apoyó en la adaptación, instalación e inducción para el personal.



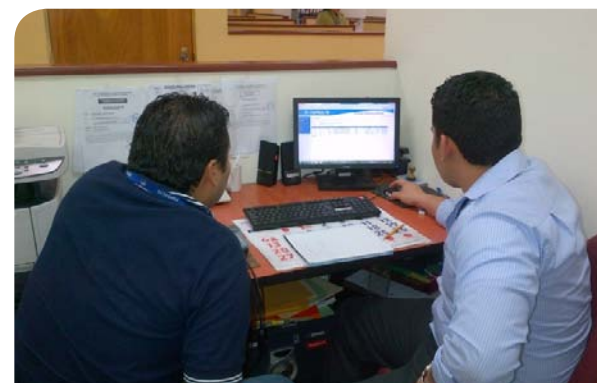
Personal de la Unidad de Informática en reuniones de seguimiento al desarrollo de sistemas

### • Infraestructura y soporte técnico.

Fortalecimiento institucional: Debido al incremento de transacciones en la red y para mejorar la velocidad en el servicio se contrataron nuevos servicios en Internet y enlaces de datos con Oficinas Regionales.

- Se adquirió equipo informático para 13 unidades organizativas que tenían equipos con más de 7 años de uso continuo o que tenían necesidades adicionales.
- Se aumentó la capacidad de procesamiento y de almacenamiento de algunos Servidores.

- Se actualizó Licencia de Software de Seguridad para mantener optimizada la protección perimetral externa en la red o Firewall (WATCH-GUARD)
- Se adquirió la actualización de la versión del software de las bases de datos institucional (SQL Server)
- Se adquirieron licencias de un Nuevo Software para el Desarrollo de Sistemas (PHP)
- Se brindó un promedio de más de 5,000 asistencias de soporte técnico a diferentes usuarios de la institución.



Personal de la Unidad de Informática brindando soporte técnico.

• **Inducción**

Con el objetivo de reforzar los conocimientos para agilizar sus procesos de análisis de datos y optimización de informes, se capacitó a 3 Oficinas Organizativas en herramientas para manejo y análisis de datos en MS-EXCEL (Nivel Intermedio).

Se brindaron diferentes Inducciones para dar a conocer el uso y cambios en los Sistemas a Diferentes Usuarios de la Institución.



Personal usuario de sistemas informáticos participa en inducción de uso de Sistemas

### 3.10.7. Unidad de Auditoría Interna.

La Unidad de Auditoría Interna forma parte de la estructura organizacional del Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado, y su creación se encuentra en el Art. N° 34 de la Ley de la Corte de Cuentas de la República, del Decreto Legislativo N° 438 de fecha 31 de agosto de 1995.

La Unidad es un ente fiscalizador, creado para agregar valor y mejorar las operaciones de la institución, a través de la evaluación del control interno institucional mediante la realización de exámenes de auditoría; brindándole a Junta Directiva información que servirá de apoyo para la toma de decisiones en la transparencia de su gestión. Además en la colaboración de diferentes actividades, a otras unidades cuando es requerido.

#### **Durante el periodo 2013, se desarrollaron las siguientes actividades:**

- 26 Arqueos a fondos en efectivo: 12 a caja chica para funcionamiento, 12 al fondo circulante de monto fijo de prestaciones, 1 a la Oficina Regional de San Miguel y 1 a la Oficina Regional de Chaltenango.
- 8 Levantamientos de inventarios (1 Almacén Institucional y 2 en las Oficinas Regionales) y 3 Activo Fijo (1 Institucional y 2 en las Oficinas Regionales) y 2 de expedientes de beneficiarios.
- 15 Exámenes de auditoría ejecutados para evaluar la gestión Institucional: 5 Financieros (cuenta contable: Banco Comercial M/D, Caja Chica y Fondo Circulante, Remuneraciones, Bienes Mue-

bles y Estados Financieros), 4 Administrativos (Departamento de Recursos Humanos, Unidad de Informática, Sistema de Compras y Examen de Auditoría al POA de la Unidad de Planificación) y 6 operativos (Comisión Técnica Evaluadora, médicos de campo, apoyos productivos, créditos otorgados a beneficiarios, Prestaciones Económicas y en Especie a Beneficiarios, y Examen de auditoría a las Regionales de San Miguel y Chaltenango)

- Desarrollo de un Examen Especial solicitado por Junta Directiva.
- Finalización de un informe de auditoría correspondiente al plan de trabajo 2011.

· Finalización de doce informes de auditorías correspondientes al Plan de Trabajo 2012.

#### **Otras actividades relevantes no programadas en el plan de trabajo de la Unidad de Auditoría Interna fueron:**

- Participación en el Diplomado de Normas Internacionales de Auditoría Interna, impartido por la Presidencia de la República a través de la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción de la Oficina de Fortalecimiento al Control Interno y Auditoría financiado con Fondos BID.

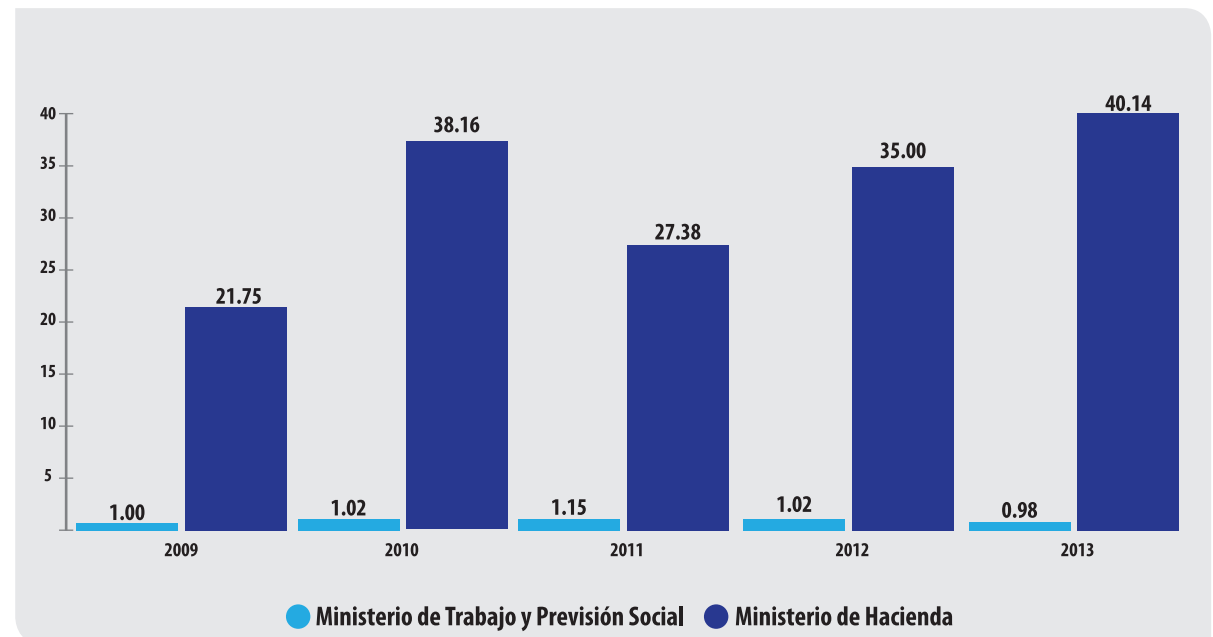


### 3.10.8. Unidad Financiera Institucional.

Los resultados de la gestión realizada por la Unidad Financiera durante el ejercicio del 2013 se lograron por la mística de trabajo en las labores diarias prevaleciendo la calidez, eficiencia y confianza en las operaciones de atención a la población beneficiaria, la comunicación efectiva y buenas relaciones internas con el capital humano y con las empresas públicas y privadas.

#### Aporte Financiero del Gobierno de El Salvador Desde año 2009 hasta año 2013

El Gobierno de El Salvador en el quinquenio ha fortalecido al Fondo de Protección de Lisiados y Discapacitados a Consecuencia del Conflicto Armado en los diferentes programas de atención, cuyos aportes suman la cantidad de US\$167,617,266.92, contribución efectiva a través del financiamiento del Ministerio de Hacienda con una cantidad de US\$162,440,297.03 y por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social la cantidad de US\$5,176,969.89; estos recursos se han utilizado en la entrega de las prestaciones y beneficios que la Ley de FOPROLYD otorga a la población beneficiaria con discapacidad, a madres y padres adultos mayores e hijos menores de 18 años de beneficiarios fallecidos, beneficio que se extiende hasta los 25 años de edad como máximo si el sobreviviente se encuentra estudiando; las remuneraciones oportunas al capital humano y los insumos para el funcionamiento administrativo y operativo de la institución. La siguiente gráfica refleja el crecimiento financiero de FOPROLYD.



Cifras Expresadas en Dólares

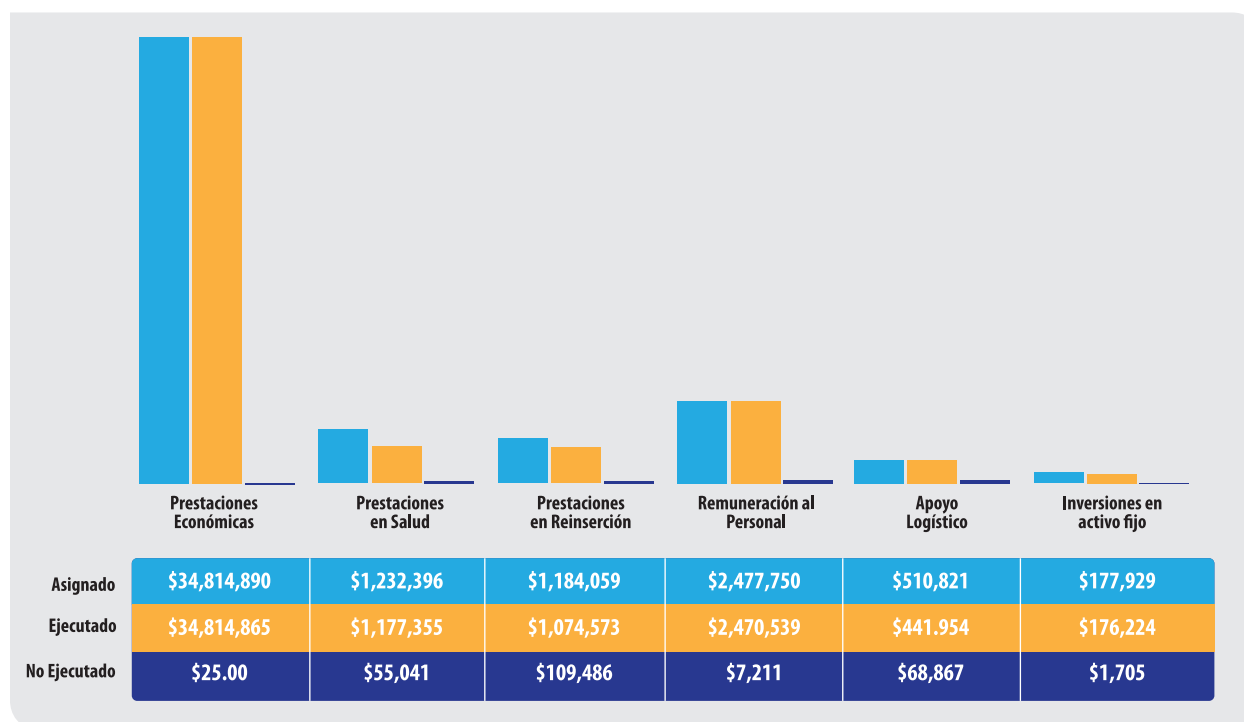
## Resultados de la Ejecución Presupuestaria Institucional

### Fuente de Recursos Fondo General

El periodo financiero fiscal 2013, concluyó con el aporte del Gobierno de El Salvador por la cantidad de US\$41,422,690.00. Estos fondos fueron transferidos por el Ministerio de Hacienda y Ministerio de Trabajo y Previsión Social, y utilizados para la entrega de las prestaciones y beneficios, tales como pensiones, viáticos, gastos funerarios, compensación económica especial, servicios en salud, prótesis, órtesis, medicamentos, aparatos e insumos de ayuda mecánica para la rehabilitación física, capacitaciones técnicas – agropecuarias, insumos agropecuarios y herramientas para actividades de desarrollo productivo a nuestros beneficiarios en armonía con lo que establece la Ley de FOPROLYD, además dichos fondos fueron utilizados para cubrir remuneraciones al personal y gastos de funcionamiento administrativo y operativo.

El monto asignado al Presupuesto de Prestaciones a Beneficiarios fue la cantidad de US\$40,397,845 con una ejecución de US\$40,155,510, equivalente al 99.40% de ejecución de recursos; en la siguiente gráfica se muestra la utilización de estos fondos para la atención a la población beneficiaria.

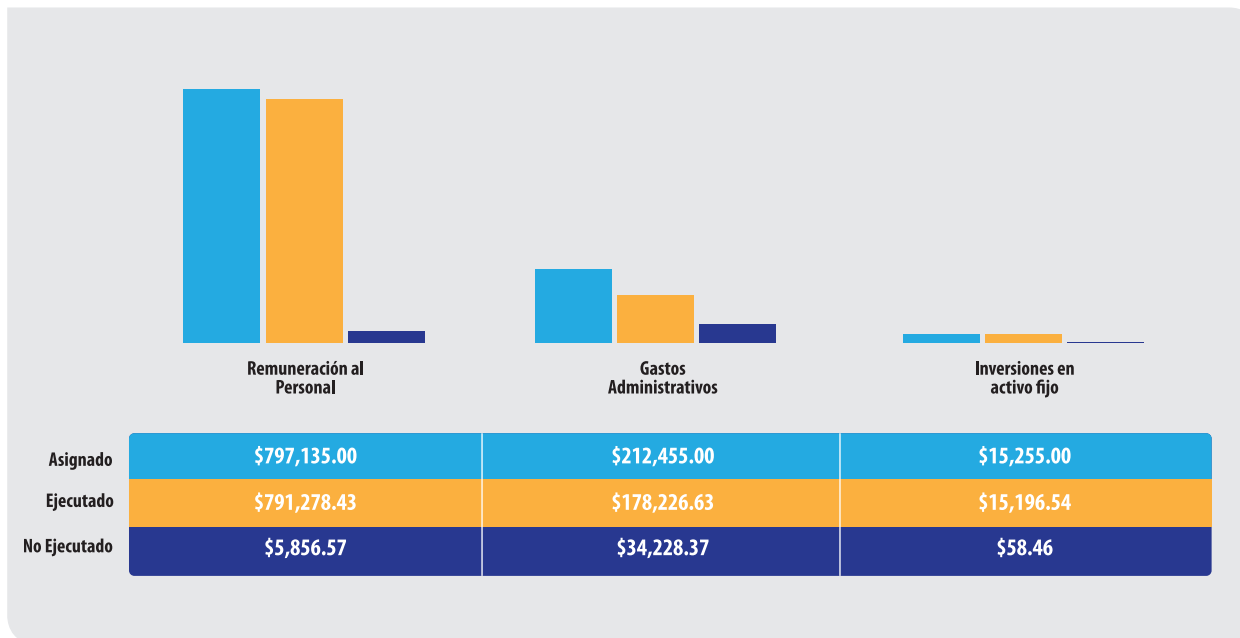
Ejecución del presupuesto de Prestaciones a Beneficiarios



Cifras Expresadas en Dólares

Los fondos transferidos para el Presupuesto de Funcionamiento Institucional en el periodo 2013, asciende a la cantidad de US\$1,024,845, utilizándose US\$984,701, lo que significa el 96.82% de ejecución presupuestaria; a continuación se refleja el uso de estos recursos para cubrir parte de los gastos administrativos y de funcionamiento institucional.

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE FUNCIONAMIENTO



Cifras Expresadas en Dólares

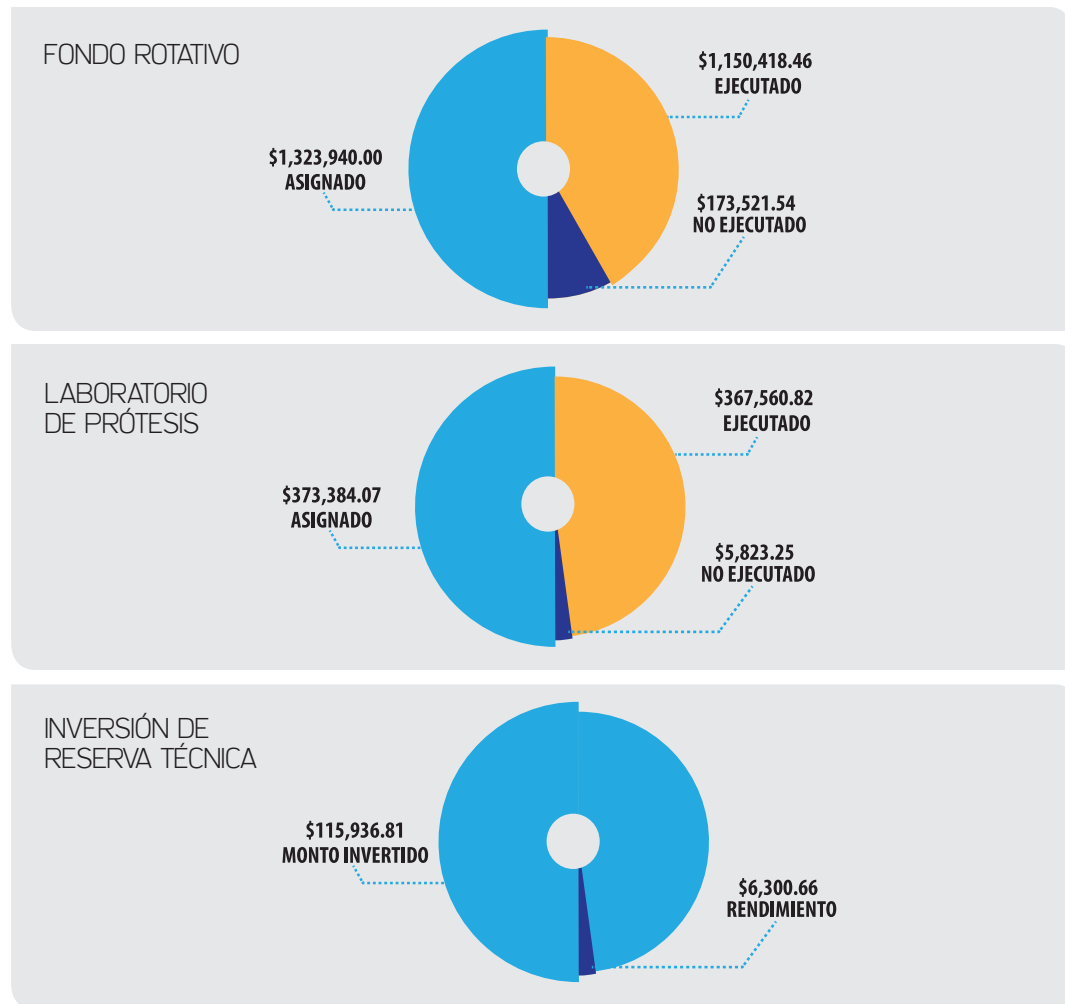
### Fuente de Recursos Fondos Propios

El Presupuesto Institucional con fuente de financiamiento recursos propios, comprende la administración de los recursos del Fondo Rotativo, la finalización de la ejecución del proyecto de construcción y equipamiento del Laboratorio de Prótesis y la inversión de los recursos de la Reserva Técnica.

Durante el periodo que se informa la ejecución presupuestaria de los recursos programados para la entrega de créditos financiados por el **Fondo Rotativo**, se representa en la siguiente gráfica, en términos porcentuales y de acuerdo a lo proyección de colocación de créditos, se ejecutó el 87%, esto obedece a la relación de colocación de créditos en proporción a la recuperación que se realiza en el mes de enero del siguiente año.

Al cierre del ejercicio se finalizó con la construcción y equipamiento del **Laboratorio de Prótesis** con una inversión del 98,44% de los recursos programados para el proyecto en el periodo 2013, como se muestra en la gráfica.

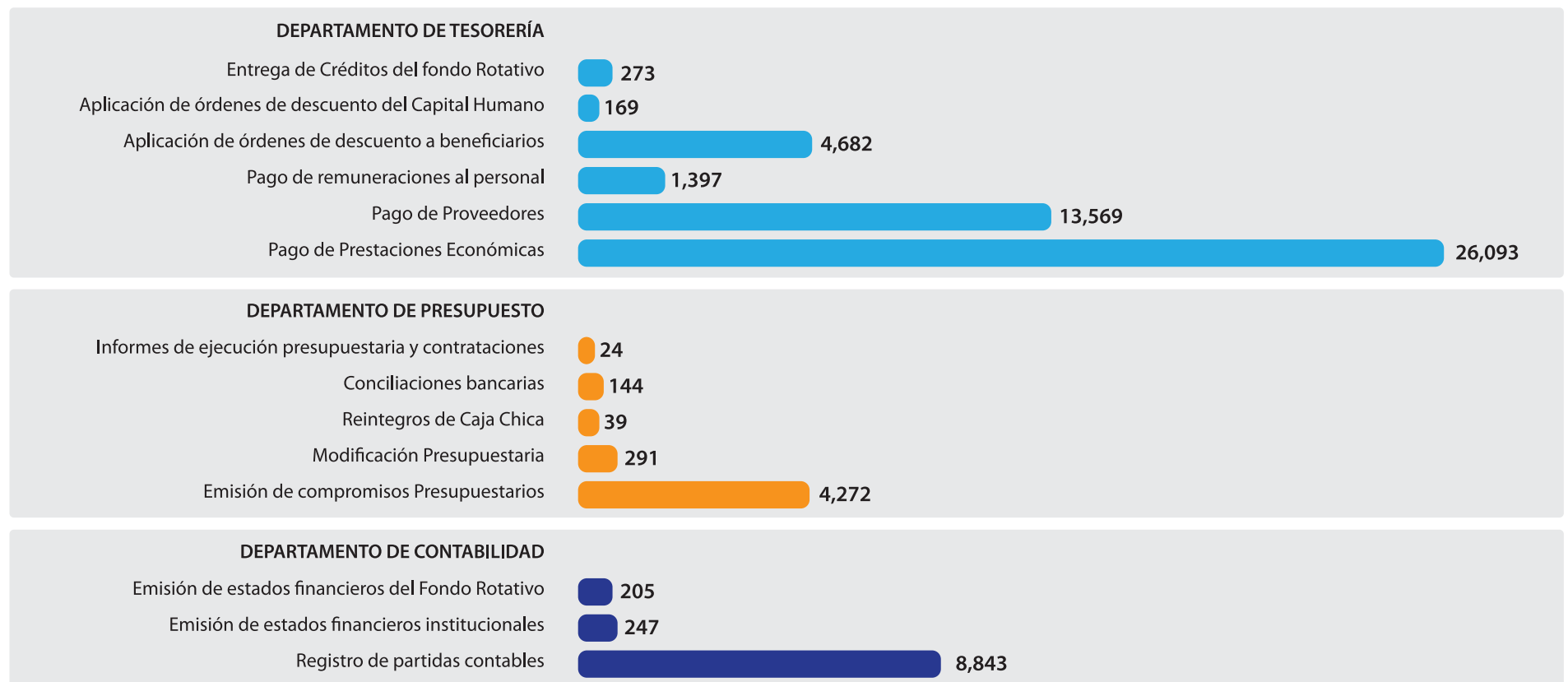
Los fondos de la **Reserva Técnica**, fueron invertidos en depósitos a plazo, el rendimiento obtenido fue capitalizado, en la tabla siguiente se refleja el resultado de la gestión de inversión:





### Resultados de la Gestión Financiera

Durante el periodo informado los resultados de la gestión del capital humano que conforman la Unidad Financiera Institucional se evidencian en la siguiente gráfica; las metas alcanzadas son el fruto del trabajo en equipo, la responsabilidad y calidez lo cual contribuye a brindar los servicios en forma eficiente en las actividades diarias de atención a la población beneficiaria, a los clientes internos y externos.





#### IV. ESTADOS FINANCIEROS

FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS  
A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO

ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

EN DÓLARES US\$ AMERICANOS

INSTITUCIONAL

RECURSOS		
<b>FONDOS</b>		
DISPONIBILIDADES	\$	1,017,461.97
ANTICIPO DE FONDOS	\$	-
DEUDORES MONETARIOS	\$	3,097,648.14
<b>INVERSIONES FINANCIERAS</b>		
INVERSIONES TEMPORALES - DEPÓSITOS A PLAZO	\$	118,667.68
INVERSIONES PERMANENTES - PRÉSTAMOS	\$ 85,332,106.68	5,321,737.52
PROVISIÓN DE INVERSIONES EN PRÉSTAMOS	\$ (10,369.16)	
DEUDORES FINANCIEROS	\$	470,427.33
INVERSIONES INTANGIBLES	\$	40,120.57
<b>INVERSIONES EN EXISTENCIAS</b>		
EXISTENCIAS INSTITUCIONALES	\$	295,741.59
<b>INVERSIONES EN BIENES DE USO</b>		
BIENES DEPRECIABLES	\$	2,091,079.35
EDIFICIO E INSTALACIONES	\$ 1,241,086.70	
MAQUINARIA, MOBILIARIO Y EQUIPOS	\$ 1,643,684.06	
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA	\$ (793,691.41)	
BIENES NO DEPRECIABLES	\$	146,485.00
<b>INVERSIONES EN PROYECTOS Y PROGRAMAS</b>		
INVERSIONES EN BIENES PRIVATIVOS	\$	499,747.99
LABORATORIO DE PROTESIS		
<b>TOTAL DE RECURSOS</b>		<b>13,099,117.14</b>
<b>OBLIGACIONES</b>		
<b>DEUDA CORRIENTE</b>		
DEPÓSITOS DE TERCEROS	\$	134,721.47
ACREEDORES MONETARIOS	\$	3,294,074.38
<b>FINANCIAMIENTO DE TERCEROS</b>		
ACREEDORES FINANCIEROS	\$	114,545.78
<b>TOTAL OBLIGACIONES</b>		<b>3,543,341.63</b>
<b>PATRIMONIO ESTATAL</b>		
RESULTADO DE EJERCICIOS ANTERIORES	\$	7,519,577.16
DONACIONES	\$	1,302,665.40
RESERVA TÉCNICA	\$	302,265.56
DETRIENTO PATRIMONIAL	\$	(100.57)
RESULTADO DEL EJERCICIO	\$	231,367.96
<b>TOTAL OBLIGACIONES Y PATRIMONIO</b>		<b>13,099,117.14</b>



LIC. MIGUEL GÓMEZ  
JEFE DEPARTAMENTO DE  
CONTABILIDAD INSTITUCIONAL

LICDA. IRMA NOFMI ESTEVEZ  
JEFE UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL



MURCIA & MURCIA S.A. DE C.V.  
AUDITORES Y CONSULTORES  
REGISTRO No. 1306



Estado de Situación  
Financiera Institucional

FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS  
A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO

ESTADO DE RENDIMIENTO ECONÓMICO  
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

EN DÓLARES US\$ AMERICANOS

INSTITUCIONAL

GASTOS DE GESTIÓN	
GASTOS EN PERSONAL	\$ 3,261,817.37
GASTOS EN BIENES DE CONSUMO Y SERVICIOS	\$ 2,789,028.73
GASTOS EN BIENES CAPITALIZABLES	\$ 15,958.42
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ 53,729.98
GASTOS EN TRANSFERENCIAS OTORGADAS	\$ 34,814,865.29
COSTOS DE VENTAS Y CARGOS CALCULADOS	\$ 224,273.87
GASTOS EN ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 832,854.95
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>\$ 41,992,528.61</b>
RESULTADO DEL EJERCICIO (SUPERÁVIT)	\$ 231,367.96
<b>TOTAL GASTOS DE GESTIÓN</b>	<b>\$ 42,223,896.57</b>
<b>INGRESOS DE GESTIÓN :</b>	
INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ 390,878.52
INGRESOS POR TRANSFERENCIAS CORRIENTES	\$ 41,422,690.00
INGRESOS POR ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 410,328.05
<b>TOTAL INGRESOS DE GESTIÓN</b>	<b>\$ 42,223,896.57</b>



*[Signature]*  
LIC. JULIO MIGUEL GÓMEZ  
JEFE DEPARTAMENTO DE  
CONTABILIDAD INSTITUCIONAL

*[Signature]*  
LICDA. IRMA NOEMÍ ESTEVEZ  
JEFE UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL



Estado de Rendimiento  
Económico Institucional



MURCIA & MURCIA S.A. DE C.V.  
AUDITORES Y CONSULTORES  
REGISTRO No.1306



FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS  
A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO  
FONDO ROTATIVO  
ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

EN DÓLARES US\$ AMERICANOS

RECURSOS			
<b>FONDOS</b>			\$ 132,391.36
DISPONIBILIDADES			
BCO. SCOTIABANK CTA. CTE. No. 1740018600	\$	98,369.92	
BCO. HIPOTECARIO CTA. AHORRO No. 01210324654	\$	34,021.44	
DEUDORES MONETARIOS			\$ 26,085.91
D.M. s. INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS			
<b>INVERSIONES FINANCIERAS</b>			\$ 5,327,488.23
DEUDORES FINANCIEROS	\$	5,750.71	
PRIMAS DE SEGURO DE DEUDA	\$	5,750.71	
INVERSIONES PERMANENTES - NETO		\$ 5,321,737.52	
PRÉSTAMOS PARA VIVIENDA	\$	4,572,464.70	
PRÉSTAMOS PARA FOMENTO INDUSTRIAL	\$	58,629.11	
PRÉSTAMOS PARA FOMENTO AGROPECUARIO	\$	249,233.23	
PRÉSTAMOS PARA EL SECTOR COMERCIO	\$	300,475.24	
PRÉSTAMOS PARA EL SECTOR SERVICIO	\$	151,304.22	
Ajustes	\$	0.18	
Sub total	\$	5,332,106.68	
(-) RESERVA P/ CUENTAS INCOBRABLES	\$	(10,369.16)	
<b>TOTAL DE RECURSOS</b>			\$ 5,485,965.50
<b>OBLIGACIONES</b>			
<b>DEPÓSITOS AJENOS</b>			\$ 156.09
SALDO A FAVOR DE BENEFICIARIOS	\$	154.53	
CUOTAS DE PRÉSTAMOS POR LIQUIDAR	\$	1.56	
<b>ACREEDORES MONETARIOS POR PAGAR</b>			\$ 101,174.85
A.M.X. INVERSIONES FINANCIERAS - PRÉSTAMOS	\$	101,174.47	
A.M.X. INVERSIONES FINANCIERAS	\$	0.38	
<b>TOTAL OBLIGACIONES</b>			\$ 101,330.94
<b>PATRIMONIO</b>			\$ 5,384,634.56
APORTE INICIAL FONDO ROTATIVO	\$	4,471,129.07	
RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES	\$	556,398.70	\$ 5,027,527.77
RESULTADO DE EJERCICIO CORRIENTE	\$	357,106.79	
<b>TOTAL OBLIGACIONES Y PATRIMONIO</b>			\$ 5,485,965.50



LIC. JUBIO MIGUEL GÓMEZ  
JEFE DEPARTAMENTO DE  
CONTABILIDAD INSTITUCIONAL

LICDA. IRMA NOEMÍ ESTEVEZ  
JEFE UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL



ALICIA & ASOCIADOS S.A. DE C.V.  
AUDITORES Y CONSULTORES  
REGISTRO No. 1306



Estado de Situación  
Financiera del Fondo Rotativo

FONDO DE PROTECCIÓN DE LISIADOS Y DISCAPACITADOS  
A CONSECUENCIA DEL CONFLICTO ARMADO

FONDO ROTATIVO  
ESTADO DE RENDIMIENTO ECONÓMICO  
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

EN DÓLARES US\$ AMERICANOS

<b>INGRESOS DE GESTIÓN</b>		
INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS		\$ 384,605.39
INTERESES POR PRÉSTAMOS	\$ 380,052.19	
RENTABILIDAD DE CUENTAS BANCARIAS	\$ 793.48	
INGRESOS POR ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 3,759.72	
<b>TOTAL INGRESOS DE GESTIÓN</b>		<b>\$ 384,605.39</b>
<b>GASTOS DE GESTIÓN</b>		
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ 1.68	\$ 27,498.60
(COMISIONES Y GASTOS BANCARIOS)		
GASTOS POR INVERSIONES NO RECUPERABLES	\$ 26,763.92	
(RESERVA P/ CUENTAS INCOBRABLES)		
GASTOS POR ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 733.00	
<b>TOTAL GASTOS DE GESTIÓN</b>		<b>\$ 27,498.60</b>
RESULTADO DEL EJERCICIO (SUPERÁVIT)		\$ 357,106.79
<b>TOTAL GASTOS DE GESTIÓN Y RESULTADO DEL EJERCICIO</b>		<b>\$ 384,605.39</b>



Dr. Julio Miguel Gómez  
JEFE DEPARTAMENTO DE  
CONTABILIDAD INSTITUCIONAL

Licda. Irma Noemí Estevez  
JEFE UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL



MURCIA & MURCIA S.A. DE C.V.  
AUDITORES Y CONSULTORES  
REGISTRO No. 1306



Estado de Rendimiento  
Económico del Fondo Rotativo

# MEMORIA DE LABORES 2013

*Edificio FOPROLYD, Entre 2a y 4a Avenida Norte. Sobre Alameda Juan Pablo II, San Salvador.  
comunicaciones@fondolisiados.gob.sv  
www.fondolisiados.gob.sv  
Teléfono: 2133-6200*